

Technical Notes / Notes techniques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Physical features of this copy which may alter any of the images in the reproduction are checked below.



Coloured covers/  
Couvertures de couleur



Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur



Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées



Tight binding (may cause shadows or distortion along interior margin)/  
Reliure serré (peut causer de l'ombre ou de la distortion le long de la marge intérieure)



Additional comments/  
Commentaires supplémentaires

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Certains défauts susceptibles de nuire à la qualité de la reproduction sont notés ci-dessous.



Coloured pages/  
Pages de couleur



Coloured plates/  
Planches en couleur



Show through/  
Transparence



Pages damaged/  
Pages endommagées

---

Bibliographic Notes / Notes bibliographiques



Only edition available/  
Seule édition disponible



Pagination incorrect/  
Erreurs de pagination



Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents



Pages missing/  
Des pages manquent



Cover title missing/  
Le titre de couverture manque



Maps missing/  
Des cartes géographiques manquent



Plates missing/  
Des planches manquent



Additional comments/  
Commentaires supplémentaires

# OCKI MINO MASINAIGANS

KANACTAGENG

*Ka ojidjicatek kitci aio8atc kakina niina  
anicinabek.*



PETIT LIVRE DE LECTURE SPIRITUELLE,  
COMPOSÉ AU LAC DES DEUX MONTAGNES POUR  
L'USAGE DES ALGONQUINS.



MONIANG

Tak8abikickote endatc J. M. Valois

1893

---

**IMPRIMATUR**

**Marianopoli, 19 octobris 1893**

† ED.-CAR., *Arch. Marianop.*

---

# OCKI MINO MASINAIGANS

**KANACTAGENG**

*Ka ojidjicatek kitci aio8ate kakina niina  
anicinabek.*



**MONIANG**

Tak8abikickote endate J. M. Valois

—  
1893



1593-20

*Kakam i tipatotagbak engi aiamie8in, ka ako  
8ak8ing ijatc Jezos.*

8ak8ing ka ijatc JEZOS, ki ma8andjiitig8aban ot  
ockinikimà Jenozaneming ; modjikenindamog8aban  
ij aiti8atc: caie kekat kitci mininang ka iji  
8anh8indamonang JEZOS, kitci mininang Mino  
Manito. Songa aiamiag8aban, koni mitaso mitana-  
8eg8aban acitc nictana. Meg8atc ki anokimo  
kitcit8a Pien kitci na8anja8enimintc ke nabicka-  
8anidjin Jodasan. Ki na8anja8enima kitcit8a  
Matias kitci 8itcki8enhimâtc JEZOS o napotimà.

Tebisenik kitcit8a kijigak *Nesosing* nongom ejini-  
katek, mama8i apig8aban nitam eiamiagobanenak,  
kaiasikatc ki mat8e pitik8animatinigoban, icpiming  
tibiskotc 8endanimatinik, pandikeianimatinik miki-  
8aming epitamo8agobanen ; gaie dac pekie o ki  
8abandana8a ickote icpiming 8endji papapan-

gisininik, otenaning ejinagŝatinik. Octikŝani-  
 ŝang ŝakitciŝtikŝan ki ponimagatini oom ickote.  
 Mi gotc tec igotc kakina endatciŝagobanen  
 ki mockineckagogŝaban Mino Maniton. Gaie  
 dac o ki madji inŝenaŝan nibina inŝeŝinan tetipan  
 enŝenaniŝanogobanen. Iim apitc kitci nibina  
 anicinabek endasoŝinzoŝatc, Jenozaneming ki  
 maŝandjiitigŝaban kitci aiamaŝatc. Ka nondamo-  
 ŝatc i pitikŝanimatinik, apaitigŝaban endanitamo-  
 ŝatc i pitikŝanimatinigobanen. Ondjita dac mama-  
 katenindamogŝaban nŝandaŝaŝatc eiamianidji teti-  
 pan enŝenitc endasoŝinzoŝatc. Epitc makatenin-  
 damoŝagobanen aitigŝaban: anin endoŝatc okom?  
 Kakina anaŝi Ganine daje anicinabek, kaŝin ŝikat  
 ki kikinoamaŝaŝiŝak enŝeng, kenoŝek ŝeŝenint ki  
 ŝitcinŝemigonanik i kitcitŝaŝinaŝatc Kije Maniton.  
 Anin ket inokŝen? kit inenindâm, aitigŝaban.

Kitcitŝa Pien i ganonât c maiaŝandjütinigoba-  
 nenâ o ki inâ: Jezos Nazaret daje anicinabegoban  
 ondjita kitci mamakatenindagosigoban, megŝatc  
 ŝatc-tanakiminang; maneton ka kijitogobanen  
 mamakatenindamoŝinan; ki gŝaiakŝenimaŝa epitc  
 mamandagackitogobanen, kenoŝek ki ki niŝaŝa.  
 Mi ondjita ka piangoban kitci caŝeniminang gaie  
 kitci agŝaciminang; mi ondjita Tebeniminang;  
 kenoŝek ki ki niŝaŝa tcipaiatikong, Kije Maniton

dac o ki inenimigon kitci apitcipaitizotc. Ninaŝint ondjita gotc ni gŝaiakŝenimanan i ki apitcipatc. Ŝin ima gotc JEZOS ka niŝeg o ki anonan Mino Maniton kitci pi mijakinotonang, Ŝin ni totagonan endiangin nongom ŝendji pi ŝabamiang. Nibina Jodaŝininiŝak, ka nondaŝaŝatc Pienan, ki songa anŝenindizok. Nisin kitci mitaso mitana anicinabek ki tepŝetamogŝaban gaie ki sikaandazogŝaban, gaie pekic o ki mijakinotagoŝan Mino Maniton.

Mi enogobanen apitc ka ondjita kijenindagŝak JEZOS ot aiamieŝin kitci tipaiganiŝang. Jodaŝiniŝak ot aiamieŝiniŝa kitci nibina ijidjiganiŝanogoban kijatc kitci kikenindamonindŝa anicinabek ket ijiŝebatinik kit aiamieŝininan. Nongom dac kaŝin iji nibina ijidjiganiŝansinon, ij anaŝi pejikŝang aiamieŝin, apitenindagŝat. Ka manadjiaŝadjin Kije Maniton Jodaŝininiŝak gaie kakina ka nibŝakagobanenak ka ako akiŝang, mi gaie kinaŝint nongom menadjiang. Kit iji tepŝetaŝanan gaie kit iji apenimonanan Egŝacingetc i ki tagocing, eji tepŝetaŝaŝagobanen gaie eji apenimoŝagobanen ŝinaŝa Egŝacingenidjin kitci tagocinetc. Ka tipaigeŝagobanen Kije Maniton ot animitagoŝiŝinini, mi gotc pejikŝan eji tipaigeng nongom. JEZOS ki ki andj kikenindamonigonan

dom iji tipaigeſin, gaie dac nibina kekon eka kikenindagſasinogobanen, nab kinaſe kitci ondji nibſakang. Ki ki acitinamagonan gaie o ſitoka-geſin, kinaſe kitci ſendenindamang kitci agſacin-dizong.

Ka mijakinotagoſate Mino Maniton JEZOS o napotimà, kitci ſeſenint ki nisitotamogſaban Kije Manito o masinaigan gaie kakina ka iji kikinoamagoſagobanen JEZOSAN. Epitc ſongiteeckagoſagobanen, kaſin gotanſigſaban animiſiſin nipoſin gaie, micic kakikſegſaban pekic gaie mamanda gackitogſaban. Kitcitſa Pien gaie kitcitſa Janh ka mino pimosehaſate pejik tetci ſenidjin Jenozaneming daje aiamie mikiſaming ij ickſandemiſaninik, o ki aiamiehaſa nanan kitci mitaſo mitana anicinabè ſſang anſenindizonidji iim ondji i ki mamanda gackitoſate. Pimi aſaſindſaban aiakoſidjik mikanang ke pimi ijanite kitciſa Pienan kitci akaſateckagoſate kitci ondji nodji moigoſate. Pecote endanakidjik pakamaſanitigſaban, pinagſaban anote enapinenidji gaie metci manitoſapinenidji, kakina dac nodjimonigoban. Ningotin JEZOS o napotimà ki kipaſaſindſaban, Anjeniſan dac o ki cenamagoſan ickſandeman kitci ſakaamoſate. Kitcitſa Pien ka takobidjiganiſite piſabikon, Anjeniſan gaie ſin o ki pi

abiskobinigon. Mamakatenindagosig8aban dac memindange eiamie nominindj k i ki micie mijakino- tago8ate Mino Maniton. Naningotinon mijakino- tago8aban meg8ate i kakik8enite Jezos o napo timà. Ka iji mamanda inogobanen kakina Jenc- zaneming, mi gaie ka iji mamanda inogobanen anote kakina ka papa ija8ate eiamie kakik8edjik.

Sasaki8idjike8inini8ak ka napite ki min8enin- dansik i Sabama8ate Pienan gaie Janhian eji mamanda gackitonite gaie eji an8enindizohanite Site anicinabeni. Epite nickenima8agobanen ki kipa8ag8aban, songa kinaama8ag8aban kitci kakik- 8enite, Ot igo8a dac Pienan gaie Janhian : kina8a tibina8e mitonenindamok : onicicin ina kina8e kitci papamita8ind8a anicinabek, Kije Manito dac tei an8eta8intc ? Mi dac ij anokimo8ate sasaki8idji- ke8inini8ak kitci pasanjeomintc. Ki pasanje- ond8a kitcit8a Pien gaie kitcit8a Janh, mamodji- kenindamok i ki iji tota8ind8a Jezos ondji. Keg kakina animihak eiamiagobanenak. Kitcit8a Etien, mi nitam ka nisa8indibanen aiamie8in ondji. Gaie 8ina8a kakina JEZOS o napotimà pepikinong ki ainapinanak.

8a nisintc kitcit8a Etien, pagosenindama8anisa- goban pem8asinanigodji kitci 8anisitama8imintc endotamagotc. 8ina8a dac inenimag8aban pejik

ockinaŝen, Son ejinikazonigobanen kitci ganaŝaban-  
daminitc o konasiŝa. Apitci kitci cingenimagoban  
Son eiamianidji, nanipomagoban epitc cingenimâtc.  
Papa pindikegoban endanite kitci takonâtc, mi dac  
kipaotimikiŝaming kitci apakinâtc. Pagosenîma-  
goban meia sasakiŝidjikenidji kitci anonigotc kitci  
papananâtc eiamianidji.

Ningotin Damasing otenaŝ acaie pecotc eni tate,  
aiabitozaminik kaiasikatc, ŝaseiani, o ciŝasogon mi  
i nikabandang gaie kakipingŝetc, mitci pangicin, o  
nondaŝan egodjin : nin JEZOS, ceckŝat ki kakan-  
ŝitaŝ. Ot inan dac : anin enenimin, Tebenimin,  
kitci tiân ? Ot igon JEZOSAN : aŝi nansiŝaŝ Anani.  
Mi dac keget ij aŝi nansiŝaŝâtc, mi dac i sikaan-  
dagotc gaie i ŝasabihigotc. Tec igotc ki madji  
kakikŝe Son, ki kitci pajikŝatisi kitci kikeninda-  
mokitc JEZOSAN. Mi sa ŝaam kitcitŝa Pon nongom  
ejinikanang.

Nitam, Jodaŝininiŝak eta kikinoamaŝindŝaban  
aiamieŝin ; keg, anotc anicinabek ki kikinoamaŝak.  
Kitci minisinoŝinini pejik, *Cornelius* ijinikazogo-  
ban, kikenimagoban Kije Maniton i pejikonite  
gaie tipaiganagoban ; kakik pagosenimagoban,  
nita caŝenindjikegoban. Anjeniŝan ot otisigon,  
ot igon kitci nandŝeŝemâtc Pienan kitci kiki-  
noamagotc ke totang. Jodaŝininiŝak ka minŝe-

nimasigšaban pša eiamianidjin. Kitcitša Pien dac ki šejipabandam, ki kikenindamona kitci eka cagšenimosik kitci šidjišâtc pa nanigodjin. Eni tagocing *Corneliusan* endanitc, o kakikiman. Mogšatc i kakikimâtc, kaiasikatc iaam minisinošini gaie kakina šadjišigodjin o mijakinotagošan Mino Maniton, mi dac ij aiamiašatc ; mi i kikenindagošišagobanen eiamiasigok gaie šinaša kitci šidjišešatc aiamiešining.

Eiamiasigobanenak anote ejišinzodjik eni aiamiašatc, JEZOS o napotimâ mašandjiitigšaban kitci ojitošatc oom nabošešin : *Nindepšetaša Kije Manito . . .*, mi dac kitci aši papa kikinoamagešatc ka iji kakanzomigošagobanen JEZOSAN. Kitcitša Jak šin Jenozaneming ki dajikegoban kitci daje aiamie ganašabitc. Mamakatenindagošišagoban eji mino inatishišagobanen nitam eiamiagobanenak, pejiko sakiitigšaban, šakšing endagokin eta mitonenindamogšaban ; atašegšaban eji tanišatc, geckitošatc conia minagšaban JEZOS o napotimâ kitci matinamanitc getimagišinidji ; tanasak kakina mamaši tibenindamogšaban eji tanišatc. Kitcitša Pien dac nitam Antiocing ki alامية ganašabi, mi dac Roming daje aiamie ganašabigoban nananj kitci nipotc ; mi šendji nongom keiabatc indaje



dajikenite naiabickagodjin meia aiamie ganaðabinidjin.

O ki ijinanjaðan kitcitða Markan Aneksandring kitci aði daje aiamie ganaðabinitc ; kotaka dac pepaðidjiðigogobanenà nanint o ki ijinanjaðà Itaninang gaie Sisininang. Kitcitða Pon ki papa daje kakikðe Sininang, Asinang, Masedoninang gaie Gresinang. Roming gaie ki iji, mi indaje ka daje kickikðeiganiðite, mi gotc pejikðan kijik gaie Sin kitcitða Pien apitc ka iji acitakðaigniðigobanen tcipaiatikong. Kitcitða Janh ki kakikðegoban Asinang, memindange kitci otenang Ephez ejinikatek. Kitcitða Toma ki iji Endinang, kotakak dac napotak ki papa kakikðegðaban ningotiji ðasa.

Kakina anotc pepa daje kakikðeðagobanen JEZOS o napotimà, eni manenidjin eiamianidjin, ojiagðaban ket aiamie ganaðabinidjin gaie mekateðikonaien. Mekateðikonaiek tipaiganagðaban eiamie ganaðabinidji ; eiamie ganaðabidjik pejikðenindigðaban gaie tipaiganagðaban meia aiamie ganaðabinidjin kitci ondji pejikðenindagðak kitcitða Ningotðeðanakisiðin, JEZOS o ningotðeðanakisiðin.

Mi ka ondji ojitotc JEZOS aiamieðin nananj tci pon akiðang tci tagok ; inenindagðat dac ondjita pejik tci maiaosekandang, gaie tci ganaðeninâtc

teci kikinoamaŝâtc anicinabè. I ki inenimâtc JEZOS kitci nabickagotc kítcitŝa Pienan gaie napotâ kitci kakikŝenite, mi ka ondji inenimâtc kitci nabickaŝimintc gaie ŝinaŝa ki niponitc. Mi ka ondji inâtc JEZOS o napotima nananj tci pon akiŝang tci ŝitapimâtc ; mi tanasak ij inâtc : ki ga ŝitapiminim gaie ket ani nabickonagok ninga ŝitapimak. Apitc dac nepotc kitcitŝa Pien, kotakan o ki nabickagon, nananj nongom aianikate nabickotatiŝak, acaie nijin mitaso mitana acitc nano mitana aŝacvmenj tatiŝak. I ki inenimâtc JEZOS kitcitŝa Pienan tci maiaosekandaminitc kitcitŝa Ningotŝeŝanakisiŝin, gaie kakina meia aiamie ganaŝabidjik, mi gaie ŝinaŝa pejikŝan eji maiaosekandamoŝatc aiamieŝin.

Apitci mamanda ijiŝebatogoban ; ij anâŝi monjak nisindŝa eiamiagobanenak, enoŝek eckam gotc ŝiŝeckagoban aiamieŝin. Nisin mitaso mîtana taso pipon inikik monjak ki mikockadjiak eiamia-gobanenak. Andj gotc minototaŝagŝaban eiamia djik ŝitc anicinabeŝa, apitci dac cingenimaŝindŝaban, onzam i cingenindamaŝaŝatc i matci manitokenitc, gaie ij eka ŝitokaŝaŝatc i matci minaŝanigosinitc, mi eta apitci i tabasenindizoŝagobanen, gaie i tabasenindamoŝatc aking endagoninik, mi eta eji miŝaŝenindamoŝatc ŝakŝing endagoninikin. Anica gotc ŝaŝindjiganiŝitc eiamiate mi i pata-

kij8e8agobanen, apitci pakitenindagosig8aban. Kadjigani8ig8aban, kipaigani8ig8aban, makama8ind8aban eji tani8ate, apitci ,nanekadjiha8ind8aban, gaie gackabikaigani8ik. Apitci 8a8isakapinenana8ind8aban, kaketin pasanjeigani8ig8aban, kickickajeigani8ig8aban pi8abikopinak8an gaie ick8asigani8ig8aban o pika8ang. Naningotinson nanekate ick8asigani8ik, ab8adjigani8ik, koni gaie kitci sasekok8aning daje ick8asigani8ik, koni gaie pi8abikonipaganing, koni gaie pi8abikotesapi8aganing misk8abikitek acotak8apina8ind8aban i daje ick8asigani8i8ate. Nanint kickik8eigani8ig8aban, nanint kickickisiteigani8ik gaie kickickinindjiigani8ik, gaie abita kickicboteigani8ik. Nanint gaie micipicin o pi kickibinigo8an koni gaie kotakan matci a8esinsan ; kotaka8 gaie enasamateng asa8ak ka ick8a ciconasind8an amo sinzipak8at tci patakaog8ate dac anote odjin ; nanint gaie pimate sendenik sikaanda8asind8aban acite ackikoman nengiteg. Ka kekon ki ickonikatesinini ket iji matci tota8ind8a. Naningotinson aindasin iji aianimiak, ka8in gotc iji apitci nadjigani8isik. Keget kitci manek aiamie8in ka ondji nanindjik, anote eiapitidjik, inini8ak gaie ik8e8ak, 8aianatidjik gaie getimagidjik. Taiag8ate eckam anis8ecka aiamie8in ij ana8i monjak nisind8a.

Apitci kitchit8a8inag8aban eiamiadjik aiamie8in ka ondji nanimindjin, naningotinson mamanda ij8ebatinigoban o ning8aakani8ang, naningotinson ako ikim 8aiabangedjik an8enindizog8aban koni gaie gotc tibina8e ikim nesadjik eiamianidji gaie tepakonikedjik.

Ka8in dac iim ondji nokisik eiamiadjik tei aiamie ma8andjiiti8atc ; ka iji aijinaja8atc kitchit8a Pien ot aiamie anotaganà tei papa kakik8enitc, mi nasap gaie 8ina8a meia aiamie gana8abi8ak naia-bicka8adjik kitchit8a Pienan eji aianona8atc ot aiamie anotaganian tei papa sis8enaminitc aiamie8in. Nisin mitaso mitana taso pipon inikik ka mikockadjiind8a eiamiadjik, mi apite ketci okima8igobanen Konstantenh ena8indibanen pitcinak aiamiagoban ; mi iim apite co8atc iki ani iji8ebak ; eno8ek dac gotc ako keiabatc naningotinson kotakisik eiamiadjik.

Apitci ka mino gana8enindangik aiamie8in monjak i ki mikockadjiind8a eiamiadjik 8aieckat, 8eosimindjik ina8ind8aban. Nibina gaie gotc kotakak kitchit8a anicinabek o ki ojitona8an aiamie masinaiganan eckam tei sis8eckanik aiamie8in. Ni gana8enindananan inim aiamie masinaiganan ka ojita8adjin Ketcit8a oiosimindjik ; ni kitci 8itoka-

gonanan kicpin a8ia 8a manj totangin aiamie8in. Nibina gaie ondinikaten kakik8e8inan.

Ki ikitog8aban Joda8inini8ak, apitc ka pakite-  
nindagositc JEZOS : ki ga tangickagonanan o  
misk8i. I ki kitci patakij8e8atc i nanda8enin-  
damo8atc tci nisimintc JEZOSAN, 8ina8a o ki  
mijikagona8a dac keget ka iji nanda8enindamo-  
8atc, keget kitci mamakatakamik. Ka nimitana  
taso piponagak ka nipotc JEZOS, mi i ki nici8anad-  
jidjikatek Jenozanem, ka ikitogobanen tci iji8e-  
batinik. Anotc ki iji kitci kotakiak Joda8inini8-  
ak, kitci nibina ki nisak. Ki ick8asikate aiamie  
miki8am, ki madjinnanjaigani8i8ak gaie Joda8ini-  
ni8ak, aianotc gotc ki iji madjik. Mi dac iim  
apitc eko monjak papa ki8acisi8atc, tanasak pimi  
papinenimak ; kitci nisita8enindagosik, apitci ka  
kitci apitenimigo8atc Kije Maniton, apitci gaie i  
ki ondji mamanda iji8ebatinik, nongom dac apitci  
i kok8anisakinickia8atc. Eno8ek keiabatc o sake-  
nimigo8an Kije Maniton. Ikitomagaton aiamie  
masinaiganan : acaie tci pon aki8ang, mi apitc ket  
an8enidizo8atc Joda8inini8ak.

*Songa tepsetanda eji aiamie kikinohamagong, sebenint takbenindanda.*

Kije Manito ka kikenindagosisi apite Sendji tagobanen, kakike tagoban kariat. Kakina kekon o ki kijenindan, mitci o ki kijenindan, ka keko o ki aiosin Sendji ki kijitotc.

I kijenimagobanen Anjeniða gaie anicinabè, iuenindamogoban : ninga manadjihigok, ninga kiteitðaðinigok, ninga sakihigok, ninga papamitagok.

Nanint Anjeniðak ka kijenimaðindðabanen, sibate patatogðaban, tec iogtc o ki ðanitonaða o mino anjeniðisiniðaban, mi apin matci manito-ðisak.

Nitam enicinabeðigobanenak, Adanh inaðindiban inini, ikðe dac Eba inaðindiban ; sibate gaie ðinaða ki patatogðaban. Mi Sendji kiðate kakina anicinabek i ningototeðisiðagobanen Adanh gaie Eba.

Kije Manito kaðin o ki caðenimasiða Anjeniða ka anðetagodjin, kaðin o ki minasiða kitci anðenindizonite, tec igotc anamakamikong o ki apakinà kitci animisinitc. O ki caðenimabanen dac nitam anicinabè, o ki anðenindizohabanen, inagoban : ki gat agðacimigom. Mi ka igogagobanen ki miço-

misinabanek Adanh gaie Eba i caŝenindag totagoŝate Kije Maniton.

Minikik ka pimatisiŝagobanen Adanh gaie Eba, tabasenindizogŝaban, nanekatcihitizogŝaban, maŝindizogŝaban i ki ŝanicinoŝate, onzam i ki nickihaŝate ka kijenimigoŝadjin, onzam gaie i ki mijihitizoŝate gaie i ki mijihaŝate ket anicinabeŝinidli o nidjanisiŝa gaie aianikate 'ocisiŝa nananj kitci pon akiŝanogŝen.

Epite gackenindamoŝagobanen ki micomisinabanek kaŝin anaŝi ondji anaŝenindjikesigŝaban apitci ij apenimoŝate Kije Maniton o caŝenindjikeŝinini. Inenindamogŝaban : keg ta pitciji ondaje aking kakina ke ŝaŝejitote, kakina o ka minaŝiton ninga pi agŝacimigonan kiki kakina ni nidjanisinnânicak ; andapitcitok ke ŝabamangitŝen ke pi agŝacimiiamintc, monjak inenindamogŝaban Adanh gaie Eba ; monjak gaie mikomagŝaban o nidjanisiŝa, 'ocisiŝa gaie kitci apaiŝeienimanitc ke pi agŝacimigoŝadjin.

Aindasin kitci mitaso mitana taso pipon acaie ka ako nipoŝagobanen Adanh gaie Eba. Ondas inakak dac, aiapitc Kije Manito naŝanjaŝenimagoban kitciŝa anicinabè kitci papa kikinohamagenitc, kitci eka aŝiia ŝanenindansik kaiat ka iji ŝanhŝindamagegobanen Kije Manito.

Ikim kitcit8a anicinabek ka iji anona8ind8abanen ako, anotc mamanda gackitog8aban, pekie gaie nikan kikenindamog8aban ket ani ininik. Papa ikitog8aban : Ka ana8enindankekon ka iji 8anh8indama8ind8a nitam anicinabek, ondjita keck kata ino, ki gat ag8acimigomin. Ondjita tep8emagatini ot ikito8in Kije Manito ka ikitopan, k8aiak kata tep8ehitizo.

Kakina anicinabek o patato8ini8ang Sidji8e Adanh 8in nitam iki patatipan. O patato8in ki Siakickagonanan, ki mijihigonanan 8ibatc pintcina ki ginanik endaiangon. 8in Adanh o patato8in ki totagonanan 8endji 8iiakickagoi8ang ; mi 8endji animisi8ate anicinabek Adanh ot indo8in, mi 8endji nipo8ate, 8in kakina ot indo8in Adanh. Ka8in ki ta ki kikenindansinanan akosi8in, nipo8in gaie, eka patatisigobanen Adanh.

Mi 8endji kijihagobanen Kije Manito anicinabè, inenindamogoban : ninga kikenimigok, ninga saki-higok, ninga papamitagok, mi ket ingi 8ak8ing kitci mina8asi8ate. Enenindamogobanen kaiat, mi keiabatc eneniminang kakina enicinabe8i8ang.

Ne8aiagat ketci-animak ket onicicihigo8ate anicinabek, konima pejik nondesenik a8iia, ka8in 8ak8ing kata pindikesi, ka ondjita inenindag8asi-non kitci ki otisabandang kakike mina8asi8in.



MiSan onom : nitam, tepsetamowin ; nij8aiak, apenimo8in ; nis8aiak, sakihi8e8in ; ne8aiak, aiamie8initipaige8in.

Tepsetamo8in mi ejnikatek aiamie-ca8enindjike8in 8endji kakina songa tepsetamang eji kikinohamagong ij aiamiang, 8in ima Kije Manito ki ikitogoban, 8endji tepsetamang, 8in gaie aianikatc anokimo kitci iji kikinohamagong ; tanasak 8in tibina8e Kije Manito ki pimikikinohamagonan i tepsetamang aiamie8in, Kije Manito sa ki tepseta8anan. Mi eji8ebak tepsetamo8in ejnikatek.

Mane8aiagaton eji kikinohamagoug enenindagosing kitci tepsetamang. Endasing dac, nisinon a8acamenj ketci animenindag8akin, mi 8an onom : Niso-pejiko8in, Anicinabe8ihitizo8in, gaie Ag8acinge8in. Ka8in ana8i g8etc kit otiteienindansinan, manotc eno8ek kit inenindagosimin songa kitci tepsetamang, 8inisa ondji Kije Manito i maiakikinohamonang 8in neta-tepsetc, 8in taiep8eienindagositc.

Meiaosemagakin kakam ma8andjidjikaten pejik nabo8e8ining ka ojitamonang8a nitam kekinohamagegobanenak, mitatcig8aban acitc nij ; o ki inenimigo8an tebenimigo8adjin kitci kijito8atc iim nabo8e8in naiaboatamang tasin kajigakin. Mi i madji - nabo8enani8aninik : *Nindep8eta8a Kije Manito.*

Ondjita keget pejiko Kije Manito, pejiko eta. Kakik teban, kakik gaie kata te ; kakina mizi mizi te, ka ningotiji ick8aiapisj ; kakina o kijika-bandan ; ka kekon o cagodjihigosin, ka kekon o p8ana8itosin.

Ka8in otiteienindagosisi epitc onicicite ; kakina o kikenindan, kakina o kijenindan, kakina o mindjimenindan ; pon mindjimenindamogobanen, ka8in ta tagosininiban keko.

Kakina 8in i pejikote o tibenindanan anote kekon, kakina ot aiang8amenindan, o nanagata8enindan. Ningot eingin, 8in isa ot inenindan : manote mi ket ingi ; ka8in ta ki insininiban, eka 8in inenindamogobanen : manote kata ino.

Patato8in dac 8in, ka8in ana8i o min8enindan-sin, apitci o cingenindan, ki kinaamagonan gaie kakina matci aindo8in, mitana8i ; eno8ek dac ka8in kit ondjihigosinan 8a patatiangon. Kit inenimigonan : 8ina8a ke to8ag8en, ke 8i pimadji-hitizo8ag8en, mi ket ingi, ni kikenimigok ana8i i ki kinahama8ag8a, ka8in ningat ondjihasik 8a an8eta8i8adjin, ket na a8akaning ni tota8ak, ta-benindizongin ningat apitenimak ; ke 8i inadjihitizo8ag8en o ka tibenindana8a.

Pejiko eta Kije Manito, ka inenindag8asinon kitci ki mane8ate Kije Manitok, ondjita pejiko

Kije Manito. Nisi8ak Kije Manito8i8ining :  
 8eiosimintc, 8ek8isisimintc gaie 8enicicite Manito.  
 Kije Manito8i 8eiosimintc, Kije Manito8i 8ek8isi-  
 simintc, Kije Manito8i gaie 8enicicite Manito. Ka  
 sa eno8ek nisisik Kije Manitok, pejiko eta Kije  
 Manito, ondjita niso-pejiko. I nisi8atc kije Mani-  
 to8i8ining, ka8in pejik a8acamenj kitcit8a8eninda-  
 gosisi, apitci tabiskotc kitcit8a8enindagosik. Niso-  
 pejiko8in mi ejinikatek, mi sa iim netamising i  
 kikinohamagong ij aiamiang.

Nij8aiak songa ki tep8etamin i ki anicinabe8i-  
 hitizonitc Kije Manito o k8isisan, mi 8endji a8aca-  
 menj mamakatenindag8atinik epitc kije8atisite  
 Kije Manito. Diio 8ek8isisimintc ki anicinabe8i-  
 hitizo 8iia8ining pejik kitcit8a kikang8an, Mani  
 ejinikazonidjin, kakik taiesanak8e8inidjin. Kitci-  
 t8a Mani pekic onidjanisi, pekic tesianak8e8i.  
 8enicicite Manito o ki mamanda ma8andonan Mani  
 o misk8im kitci kijitotc JEZOS 8iia8. JEZOS, mi  
 ejinikazotc Diio 8ek8isisimintc ka anicinabe8ihi-  
 tizotc. Otenang *Bethleem*, atik miki8amensing, mi  
 ka daje nikigobanen JEZOS Tebeniminang 8ek8isi-  
 simigotc Kije Maniton, pekic gaie ot ok8isisimigon  
 kitcit8a Manin ; pekic ma Kije Manito8i, pekic  
 gaie anicinabe8i.

Mi 8endji anicinabe8ihitizogobanen kaiakike-tatc

Diio sek8isisimintc, inenindamogoban : ningat a8i ag8acimak kakina anicinabek. Anamakamik daje ickoteng ki ta ki gitimagisininaban, eka pitc ag8acimisino8angobanen.

Ki ki patatotagonan ki micomisinaban Adanh, mi i ki ag8aciminang Jezos, mi i ki nikite, mi i ki nipote i 8i ag8aciminang. Kakina o misk8i ki ki sikinamagonan tcipaiatikong, kina8int ondji o ki pakitenindan o pimatisi8in, meckot kata kakike pimatisik mina8asi8ining, ki ki inenimigonan. Ij anicinabe8ite ki animisi, ki nipo gaie ; i Kije Manito8ite dac o ki mamanda apitenindagoton ot animisi8in, o nipo8in gaie. Ka8in ta ick8a akin-dag8asinoban epite ki minototonang. 8in gotc ki apitecipahitizo, 8in gotc mādji-8anickagoban i ki ning8ahakana8indibanen.

Nimitana taso kon ka apitecipahitizote, mi apite 8ak8ing ejagobanen, mi nongom ij apite o kitci nikining 'osan. Ij ani ijagobanen 8ak8ing ot ani 8abamigo o napotimà, ot ani aiamita8a, ot inà gaie : 8anakiienindamok, keck keiabate mitaso kon, ningat anona 8enicicite Manito kitci apitonag. Mi keget ka tota8ind8a nitam eiamiadjik ; meg8ate i mama8i aiamia8ate kiki kiteit8a Mani, kaiasikate nasab i kitci notininik, o ki mijakinotago8an 8enicicidjin Maniton kitci songiteheckagote.

Pon akiðang kakina ki gat apitcipamin, mi gaie apite ke mamaði tipakoninang Jezos. Anaði oca tetipan pepejik neningotin ki ga tipakonigomin sibate ki pon pimatizing, ki ga pimi tipakonigonan pinama ij otcitcagocing Kije Manito, kimote tanasak. Apite dac ke pon akiðanogßen, micie acaie kata tipakonak kakina mamaði anicicinabek, o ka tipakonigoðan Jezosan ij otcitcagociðate gaie ij oðiaðiðate. Ki tipakoninang Jezos, ki gat asigonan kit apinasinang ke ki gackitðatizoðangßen koni ðakðing koni gaie anamakamik.

Mi sa iim apitci enenindagosing kitci kikenindamang, kitci takßenindamang, songa kitci tepðe. tamang. Mi ðan onom meiaosemagakin aiamieði-nitepðeðinan. Pejik onom toðan eka songa tepðe-bansik aðiia, tanasak o ðebinan aiamieðin, eiamia-singin kata inenindagosi.

Anaði apitci animat *tepðetamoðin*, picicik dac tepðetamoðin taniangoban, kaðin napite kita abadjitosinanan. Pote ðinaða matei manitok ot indanaða tepðetamoðin, o kikenindanaða kakina kekon eji kikinohamagong ij aiamiang ; ceckðat dac o kikenindanaða, kaðin keko inabatasinini o tepðetamoðiniða, ka ma gackitosik kitci nabðata-moðate apenimoðininaboðeðin, kinaðint dac, meg.

8atc pematising ondaje aking, kit iji ca8enindago-  
simin kitci iji gackitong.

Mi ejinikatek *apenimo8in* aiamie onicici8in  
8endji songa inenindamang : ninga ca8enimik  
Kije Manito 8ak8ing kitci mina8asi8ak, ninga  
8itoka8enimik gaie ke ondji tipaige8ak kakina  
enenimite.

Ket a8acamenj micanik a8iia ot apenimo8in,  
mi gaie ket ondji a8acamenj songa aiamiatc. Mi  
a8acamenj eni abatenindag8ak pagocihi8eieninda-  
mo8in kekon menesiangon, kitci ondinamonang Kije  
Manito, kiepin iji pagosenimang : " Tebenimiang,  
Keje Manito8iiän, k8atisiän nin ping8ing epitenin-  
dagosiän, kitci pizinda8in eji pagoseniminan. Ki  
k8isis sa ka anicinabe8ihitizote nina8int ondji  
enicinabe8iiäng, ki k8isis Jezos ondji kit ondji  
pagosenimin kitci ondinama8in eji manesiän  
nongom. " Iji pagosenimang Kije Manito, keko  
8enicicing, kiga ca8enindamitagonan ; ikitogoban  
ma Jezos : kekon menesiegon, pagosenimakeg n'os  
niu ondji, kata ino ket enenimeg.

Ana8i kitci apitenindag8aton tep8etamo8in gaie  
apenimo8in, keiabatc a8acamenj apitenindag8at  
*sakihide8in*, kata ick8a tagonon tep8etamo8in gaie  
apenimo8in, kakik dac kata tagon kiteit8a  
*sakihide8in*. Mi ejinikatek : aiamie - onicici8in

Sendji sakihang Kije Manito enigoteheng a sacamenj kitci apitenimang epitenindamang kakina kekon eni aijinini sagakin, sendji sakihang8a gaie kakina anicinabek Kije Manito ondji, eji sakihitizong kitci iji sakihang8a.

Ondjita nikanenindagosi kitci sakihintc Kije Manito, kata nikani ki sakihi8e8ininang, 8in ma ondjita ani8enindagosi, k8atak anote keko eji kikenindamang eji nondamang gaie. Ka8in sesik apitenindag8asinon epitenindagositc Kije Manito. Mi sendji inenindagosing kitci sakihang enigokoteheng, 8asa kitci ani8enimang, kitci nikanenimang, nond kitci apitenindamang kakina kekon, nond kitci iji sakitong, nond gaie kitci iji sakihitizong. Kit inenimigonan : ninga sakihigok anicinabek epitci8atc, enigokotehe8atc, nond kata apitenindizo8ak, a sacamenj nin kitci sakihi8atc, mi enenimang Kije Manito. A8iiak inenindang : ondjita ninga sakiha Kije Manito, ka o gotansin kitci nipote, a sacamenj o gotan patato8in. Eka gotansik patato8in, ceck8at ta inenindam : ni sakiha Kije Manito, ka8in keget o sakihasin.

8ina8a dac kite anicinabenanik kit inenindagosimin kitci iji sakihang8a eji sakihitizong ; nond iji sakihang8aban eji sakihitizong, ka8in ta tebise8inon, ka8in ki ta ki otapinamagosinan Kije Manito

ki sahiki8e8ininan. Ka8in o sakihasin 8itcanicinaben, ka gaie nin ni sakihigosi, ki ta ki ineninigonan. Mi ondjita ejinini8agak kitcitra sakihiti8in enenindagosing kitci tipaigeng. Apitci kit inenindagosimin kitci misa8enindama8anisang8a kitcanicinabenanik kakina kekon mesa8enindama8anisiti-zoiang ki tcitcagocinan inakak ; kit inenindagosimin kitci tota8ang8a gaie eji nanda8enindamang kitci totagong.

Ki tcina8endimin kakina enicinabe8iiang endaso8inzoiang enigok8amigak ; ondjita ki tcina8endimin ; kakina ma Adanhing kit ondjipamin, 8ina8a Adanh gaie Eba kakina kit ondji pininotagomin. A8iia misa8atc nickeniminang, eno8ek kit inenimigonan Kije Manito kitci sakihimang. Kakina kit o8ikanisindimin Kije Manito ondji 8in iki mitci kijeniminang, 8in ejinagosite i ki ijihinang ij otcitcago8ing. Mina8atc kit o8ikanisindimin Adanh ondji iki aianikate pi nikinotonang i mama8i pejiko omicomisimang. Nis8aiaak gaie JEZOSING kit ondji o8ikanisindimin iki sikahandagong. Ocki niki8ining apitenindag8at sikahandazo8in. Apitc sakahandagong, ondji kit anj ocki pimatisimin, o kitcitra pimatisi8in kitci ondji pimatising ki minigonan JEZOS. Mi 8endji a8acamenj inenindagosi8atc sakahandazodjik kitci sakihind8a.



Nisdi naboðeðinensan inenindagðat nanengim kitci naboatamang, mi ðan onom : tepðetamoðini-naboðeðin apenimoðininaboðeðin gaie sakihiðeðini-naboðeðin.

Ki gat ondji kikenindagosimin keget i sakihang Kije Manito, kicpin papamitaðang kakina enen-nang. Kðenatc enditc aðiiia papamitaðâtç Kije Maniton, gitimagasing dac enditc aðiiak anðeta-ðâtç. Patatoðin mi ejinikatek anðetaðintc Kije Manito ; kekocic gaie mitonenindjikatek eji kina-hamonang Kije Manito patatoðining apiteninda-gðat ; matci ikitoðin gaie tabiskotc patatowiniðan ; ki kinahamagonan ma Kije Manito anotc keko maianatatinik, pataðeðin, patamitonenindamoðin, pata misaðenindamoðin, pata inâbiðin, pata non-damoðin, pata papihitiðin gaie, kakina iim toða matci aindoðining ot apitenindan. Ka keko o patatotagosinan anicinabe epitc patatotagotc o matci aindoðin. Mi ðendji tepðeienindagðak aða camenj kitci gotanenindangiban patatoðin. Ka keko gotansita, mi eta patatoðin awacamenj gota-nenindanda.

Ikitogoban JEZOS : kaðin ni pi pikobitosin kit-citða tipaigeðin, ðendji pi ijaiân ondaje aking ; taiagðatc ni pi songisiton, aðacamenj kitci songe-nindamoðatc anicinabek nind inenimak. Nitam

nin, ni pi tibisat8an n'os ot ikito8inan, ka8in acaie ta kitimisik anicinabek kitci tibisat8a8ate i 8aba-mi8ate eni aindo8ak nin ka pi anicinabe8ihitizoiân kitci ag8acimag8a gaie kitci kikinohama8ag8a. Mi enenindamogobanen Tebeniminang JEZOS. Mi 8endji a8acamenj inenindagosing kina8int kitci mino inatising ; ka ma sesik iji ca8enindagosisig8aban kete anicinabebanek eji ca8enindagosing non-gom ondas inakak ka pi kikinohamonang JEZOS.

Meg8ate pematiscite ondaje aking Tebeniminang JEZOS, ana8i niso pison inikik papa kikinohama-gegoban Jodenang ; i pimi mamanda aindotang ot ana8i 8abandahà Joda8inini8à ondjita keget i tep-8etc ij aitizote : nin paheg, nin isa aianikate ka pi tipadjimi8ate nakan kikenindamogobanenak ; ka nananj o 8i tep8etago8i, pepejik eta o ki tep8etago, o ki tipaiganigo.

Ana8i gaie ki na8anjenimagoban mita8i acite nij kikonsike8inini8à kitci papa8idji8igote kitci 8itokagote, o8 anona kitci kikinohamagenite aiamie8in gaie Sina8a. Eno8ek keiabate kitci pangitcici-8akisig8aban eiamiadjik. Inenindamogoban : pa-nima ki nipoian teipaiatikong, panima ki apitcipa hitizoiân, panima 8ak8ing ki onbickaiân, mi panima ket ani sis8eckak aiamie8in. Ningat anona Mino Manito ; ki mijakinota8ate nind

ockinikimà, mi apite ke mādji anŕenindizonaniŕang enigokŕak aking, anote ejiŕinzodjik anicinabek ninga ani kikenimigok, ninga kitcitŕaŕinigok, ningat manadjihigok, ninga papamitagok. Mi ka inenindamogobanen JEZOS, mi dac keget ka inogobanen.

Megŕate pematicsite aking Tebeniminang JEZOS, ŕin tibinaŕe maiosekandaŕagoban eiamianidji; caie dac ŕakŕing i ŕi ijagobanen, o ki naŕanjaŕeniman, ke nabickagodjin micic ke maiaosenite aiamiewin ondji, ket aiamie-maia ganaŕabinitc. Eji papamitaŕiŕate nongom eiamiadjik, mi ket iji papamitokŕa, ot inan kitcitŕa Piŕenan. Anŕetok aŕiia, eiamiasingin kata apitenindagosi, nin ma nind anŕetag ningat inenima. Ket aiamie-inakoniken, gaie ket ani inakonikeŕate ke nabickokik meia-aiamie-ganaŕabidjik, ondjita nind inenimak kakina anicinabek anote ejiŕinzodjik kitci tipaigeŕate; mi ket ingi nananj kitci pon akiŕang, mi ka ikitogobanen Tebeuminang JEZOS. Miŕendji inenindagosing kitci tepŕetaŕang, kitci papamitaŕang meia-aiamie-ganaŕabite ki kitcitwa K'osinan Roming endanakite. Keko eneniminang meia-aiamie-ganaŕabite, ŕibate tepŕetaŕata, ŕeŕenint tipaiganata; ŕin tibinaŕe JEZOS nind inenimik, inenindanda.

Kitcit8a Ningot8e8anakisi8in mi ejinikatck i mama8ihiti8atc meia-aia8ie-gana8abite, eia8ie-gana8abidjik, mekate8ikonaiek gaie kakina eia-madjik enigok8akamigak endanakidjik ; o pejik 8enindana8a ot inenindamo8ini8a, pejik8anini ej tep8etamo8atc, pejik8anini gaie eji tipaige8atc.

A8iia eka 8idji8esik kitcit8a Ningot8e8anakisi8ining, ka8ikat 8ak8ing kata ijisi. Ka inogobanen kaiat apite ka nikipigobanen kakina aki, kakina ki nikipik anicinabebanek, mi eta endanisi8agobanena kitci tcimaning, Noe o tcimaning, ka8in ki nikipisik. Mi tabiskotc kakina endanisisigok kitcit8a Ningot8e8anakisi8ining, kakina kata 8anicinok, ka8ikat 8ak8ing kata ijisik, Posite a8iia kitcit8a Piienan o nabik8anining, g8aiak kata pimicka, ka8in ta nisaba8esi. Epite songaninik kitcit8a Piien o kitci nabik8an, ka8ikat ta pokonecinsi.

Kijate igogoban Piien Jezosan : Kin, Piien, kitci asining kigat apitenindagos, mi ket iji macka8ak kit aia8ie-kikinohamage8n ; ka8in 8ikat ki ga 8ano8esi i kikinohama8at8a gaie i mikomat8a eiamiadjik. Ka8in ta 8anicinsik minikik ke papamitok8a. Ki ga nabicka8 aking, eji gackitoi8an ondjita ki minin, ki ga maiaose aia8ie8ining inakak. Ki pon pimatisin, ka8in ta angodjikate-

sinon kit inenindagosiðin enoninan ; kit asinið meka, eji mackaðakasin, ininasin, mi ket iji mackaðisin. Eji pimatisiiân ki iaðing, mi tanasak ket iji pimatisin ðiiaðisang ket ani maia. aiamie ganaðabidjik aianikatc. Asining kata apitenindagosik gaie Sinaða ket aianikatc nabickokik. Mi ka inenindamogobanen JEZOS.

ðadjiðedjik kitcitða Ningotðeðanakisiðining nisiðaiakisik, kakina dac aiamie-ðitokotatiðak, Sidjihiðak. ðin Mino Manito mi endotaðatc kakina eiamianidji kitci sakihitinite, kitci caðenirdinite, mi eji nanagatenindang aiamieðin. Mi ðendji minaðanikðenindamihitiðatc eiamiadjik aking pematisidjik gaie ðakðing endanakidjik gaie nekaðe-metizodjik, kakina akineienindagosik kitcitða Ningotðeðanakisiðining. Mi ðendji caðenindago-siðatc nekaðe-metizodjik i gaganotamaðinda, kakina sa ki mino aindoðininan o mino abadjitonaðan nekaðe-metizodjik mekaðenimangðan, aðacamenj dac caðenindagosik mekaðenimangðan kitci anamensikaðinda. Aking pematisidjik o pagose nimaða ðakðing endanidji kitci gaganotamagoðatc, o sakihaða gaie i masinazonitc gaie ij okaniðinipan, aðacamenj kitci mackaðisiðatc kitci pagosenimaðatc gaie kitci kikinaðeienimaðatc epite songa ni-

b8akanigobanen. Mi ejinikatamang aiamie-8itokotati8in.

Epite sakihinang JEZOS, ki ki kijenindamagonan nij8as8i aiamie-manitokazo8inan ket iji kikina8adjihigonang 8endji onicicite ki teitcagocinan, mi gaie indaje i minigong aiamie-onicicihi8e8in. Mi 8an onom : Sikahandage8in, Songitehakage8in, Kopese8i8in, Okanisti8in, Iek8aiate-nominihi8e8in, Mekatewikonaiehi8ewin, Aiamie-nipa8i8in.

Sikahandagewin mi i kasiamagong patato8in ka 8iikickagong 8ibate gotc ij ani otcitcagocing ; mi gaie apite ij onidjanisiminang Kije Manito, mi gaie ij ani akineienindagosing Kitcit8a Ningot8e Sanakisi8ining, ka8in a8iia 8ak8ing o ta otisabandansin eka sikahandazosik.

Nij8aiagat ka tiang apite ka sikahandagong, nitam, ki ki pakitenimanan matci Manito, gaie kakina ki ki pakitenindama8anan ot aindo8inan, ki ki cingenindama8anan ; nij8aiak dac, ki ki 8anh8indama8anan Kije Manito kitci ani tibisat8ang ket iji kikina8adjihinang. 8a sikahandagedjin a8iia, mi oom ke totang : nipi o ka siginama8an octik8anining sakahanda8adjin, pekic kata ikito : ki sikahandon ot ijinikazo8ining 8ek8isisite, gaie 8eiosite gaie Mino Manito. Ana-

miteh dac kata inenindam : mi ke tiiân endoŝatc eiamiadjik.

Songiteheckageŝin mi ejinikatek aiamie-manito-kazoŝin ŝendji minigong Mino Manito kitci songiteheckonang, kitci aŝacamenj songenindamang aiamieŝin, kitci eka ŝikat agatcitamang kitci eka ŝikat gaie keko paciŝinigong.

Okanistiŝining mi ondjita keget ij apitc Jezos i Kije Manitoŝitc gaie ij anicinabeŝitc. Anica pakŝejiganensing ijinagosi Ostiŝin, kaŝin pakŝejiganiŝisi, pakŝejiganensiban ot ijinagosiŝining mi indaje i kanitizotc Tebeniminang. Mi indaje endagoninik mamaŝi ŝiias, o miskŝi, o tcitcagocan, o Kije Manitoŝiŝin gaie. Mi tabiskotc cominaboban enabaminagŝatinik, mi keiabatc indaje i kazohitizotc memiji Jezos. Apitc aiamitŝatek aiamie minikŝaganing etek, kaŝin acaie keko atesinon cominabo ij anaŝi cominabong keiabatc ijinagŝak, anica sa ijinagŝat, meckotoseni Jezos o miskŝi, kiki ŝiias, o tcitcagocan, o Kije Manitoŝiŝin.

Kopeseŝiŝin ki kasiagonanan ki matci andoŝininan eko ki sikahandagong. Nesŝaiagak kata inenindizo aŝiik enenindang : ninga mino kopeseŝ kitci ki kasihikatek ni patatoŝinan. Nitam, ondjita ta gackenindam iki anŝetaŝât c Kije Maniton, ondjita gaie ta kijenindam kitci eka mina-

Sate ansetaŝate. Mi eta ŝang-anŝenindizodjik ke kasihikatenik o matci aindoŝin; niŝaiak ŝeŝenint o ka ŝindamaŝan kŝapesendamagenidjin o patatoŝinan ij inenindang : ninga gaganotamag kitci kasiamaŝite ni matci aindoŝin ; niŝaiak, ondjita inenindagŝat kitci ani tinaniŝang kŝapese ŝinaniŝangin kitci ani minŝenindamihinte Kije Manito, gaie kitci ani minŝenindamihinte ŝaiej aŝiak ki nickihinte, gaie dac kitci kijikaŝinte aŝiak ka kimotiminte.

Mi indaje kopeseŝiŝining i maia kasihikatek patatoŝin. Ketc i akosidjin aŝia, eka gackitosik kitci kopeseŝite koni i ŝanimikaŝite koni gaie i nitaŝesik, enoŝek ij anaŝi eka kopeseŝisik, nanin gotinon kata kasihikateni o patatoŝin ; i nondese-nik kopeseŝiŝin ta meckotose ickŝaiate-nominiŝe-hiŝeŝin kitci kasihamaŝinte. Mi ma endotake magak ako ickŝaiate-nominihiŝeŝin ; tanak keiabatc ŝiakickagote aiakosite maianatatinik, anawiteh dac cingenindamatizote, o kasihamagon. Pekic gaie o songiteheckagon pekate ŝaki kitci animisite, naningotinon gaie o nodjimohigon, o kikehigon iki akosipan. Mi endotagemagak ickŝaiate-nominihiŝeŝin.

Mekateŝikonaiehiŝeŝin ijinikate aiamie-manito-kazoŝin ŝendji inenindagosiŝate mekateŝikonaied.



jik kitci anamensike8atc, kitci kopesendamage8atc gaie kitci kakik8e8atc, kitci aiamie-nita8igiha8atc eiamianidji.

Aiamie-nipa8i8in mi ejinikatek ij aiamit8azo8atc 8a 8itikendidjik kitci mino 8itikendi8atc gaie kitci mino nita8igiha8atc o nidjanisi8a.

Ki ta mamoiadamanan Tebeniminang JEZOS ka iji kijenindamonang nij8as8i aiamie manitokazo8i-nan a8acamenj kitci ondji onicici8atc ki teitcagocinanik.

*Kije Manito o tipakonige8in*

“ O ki inenimà Kije Manito kakina anicinabè “ ningotin kitci niponite ; ki niponite dac mi kitci “ tipakoniminte.” Miekitogobanen K Pon.

Animat oca 8in ana8i nipo8in, a8acamenj dac animat Kije Manito kitci tipakoninong. Sibate gotc ki ni nipoiong, kata tipakona kitcicagocinang, 8e8eñint kata tipakona. Eko piziskenindamång inikik ka pi aindiång, ka pi ainñnindanimång, ka pi iji animitagosing gaie, kakina ki gat ondji tipakonigonan Kije Manito. Nibina ki pi 8anenindanonan patainenindamo8in, pata8e8in, matci aindo8in gaie, 8in dac Kije Manito ke kekon o 8anenindansin, kakina ki gat oni akinkamagonan ka pi iji 8ebisi8ang8en.

Kata kitci caŕenindagosik sŕang aiamiadjik ; ki ickŕa tipakonindŕa, mi sa kitci kakike minaŕasiŕatc, kekona iji caŕenindagosing kakina endatciāng ! Iim apitc, mi eta mino inatisiŕin ket inabatak, mi eta matci inatisiŕin ke mijihieŕemagak. Ka napitc o ka papamenindansin Kije Manito okimaŕiŕin gaie gitimagisiŕin, mi eta ani aindoŕin ke mitonenindang.

Apitci ŕaiejindizoŕak ako anicinabek : nanint sa paiatatoŕadjin, ka napitc animasinon, inenindamok ; nanint dac kekocic ŕenicicininik endoŕadjin, apitci kŕenatc endiān, inenindizoŕak. Mi ŕendji tabiskotc eka gotanenindamaŕaŕatc Kije Maniton o tipakonigeŕinini. Apitci ta kockŕenindamok apitc ke tipakonindŕa. Ka napitc keko kata akaŕabaminagŕasinon. Mi iim apitc ket apitci kikenindamang kakina eni tepŕeienindagŕak gaie eni kinaŕickenindagŕak.

Ta onicicinoban kitci gotanenindamaŕanisitizoiāng kit aindoŕininan. Konima gotc kit inenindizominatok : kaŕikat ningot nind iji patatotatizosi. Nibina enicinabeŕiiāng, ki ŕaiejindizomin, ki kakipingŕenitizomin tanasak, ka ki ŕi ŕabandanŕinan ki matci pimatisiŕininan. Kekona ki ŕaseia-bandamāng, asakami eji ŕanabandamāng, ki ta ki

Sabandananan. Kijik kizis mikiŝaming pepasi-  
kedjin, kijategin, mizi kekon nagŝat endasinogŝen  
ŝiiagaciŝican, kakina ki te ŝabandananan indaje  
maia i papasikedjin, eita dac titibaiing ka keko ki  
ŝabandansinanan, apitei ki panabandananan anote  
ŝiiagaciŝican ŝaiabandamangon pintc aii i ŝaseiasi-  
ketc. Mi ket ijinamangoban maianatak, ŝeŝenint  
mitonenindizoiāngoban.

Gitimagenindagŝat endiāng nanint epite ŝaiejn-  
dizong. Ka gŝetc animasinon, ka manataŝinon, kit  
inenindamin, anic igote ninga papihigo, kit inenin-  
damin. Apite dac ke tipakoninang Kije Manito,  
mi kitci kikenindamāng epite nickihaŝangobanen  
ka pakŝanomangoban.

Naningotinon minaŝanitinaniŝan, enenindangin  
dac mekateŝikonaietc: taka ningat ondjihak, ninga  
kinahamaŝak, taiagŝate gotc ani nickatisik, aŝaca-  
menj anote ot ani ipinemaŝan 'osiŝan. Ŝin gotc  
mekateŝikonaietc patatoŝa i patainenimiiamintc,  
kaŝin napite ninaŝint ningot nind indisimin, ikito-  
ŝak ako. Apite dac ke tipakonindŝa, mi apite ket  
ani kikenindamoŝate epite manataŝinik i minaŝa-  
nitiŝate ininiŝak gaie ikŝeŝak. Apitei gotanenin-  
dagŝat iim toŝa minaŝanitiŝin, ŝinaŝa metci maŝa-  
ticiŝedjik patatoŝak; gaie dac o patatotaŝaŝa ŝite

anicinabeša mešatisašašadji gaie kakina kekenimigošadji.

Naningotinon gaie ašiiia neta nickatisidjin papi-notašintc, ot anaši kikenindan eneniminang Kije Manito kitci eka ningot inenindamäng necki-kikamigoiangon, kenošek songa ašacamenj ot aiajiteman ij inenimâtc : onzam ni papijimik, ka animasinon i nakšetašak, inenindam. Apitc dac ke tipakonigotc Kije Maniton, o ka kikenindamonigon eji manatatinik ot aiajitešešin.

Ašiiia gaie neta-manatšedjin, ka animasinon, inenindang manatešin, anica ni papinše, inenindang, kašin keget nind ikitosi ekitoiân, inenindizotc. Apitc dac ke tipakonigotc Kije Maniton, mi kitci kikenindang epitc manatak manatešin. Gaie ašiiia neta-papihadjin šitckišenhian maianatšenidjin, inenindang : ka animasinon i papihak, ket-na anaši ni minotaša, anica ma nickatishi kitci eka inenimigoiân, mi šendji papihak, ka koni animasinon i papihak. Apitc dac ke tipakonigotc Kije Maniton, mi kitci kikenindang epitc manatak ašacamenj o gotanenimâ šitcanicinabè, kašin Kije Maniton o gotanenimasišan, šendji papihâtc maianatšenidjin.

Ašiiak gaie šangipidjin, kašin ot animenindansin kišackšebišin ; pon pimatishite dac, mi kitci

kikenindang epite manatatinik. Gaie aɖiiak eka neta caɖenindjikedjin, naningotinon anditok ɖendjipagɖen getimagisite pepapagociiɖedjin, inenindang, ot anaɖi kikenindan eneniminang Jezos kitci caɖenimangɖa getimagisidjik; ka dac o ɖi caɖenimasiɖan, taiagɖatc o maneniman, ot ineniman : ɖin sa ki totatizo ɖendji gitimagisite. Apite dac ke tipakonigotc Kije Maniton, mi kitci kikenindang nanapena epite manatatinik sasakisiɖin.

Ki ga mitonenindamagonan Kije Manito kit aindoɖininan eni aindianganon ondaje aking eji mino abadjitong gaie ij eka mino abadjitong, gaie ij ani papinenindamang ka ani kijenindamonang, gaie akosiɖin gaie kotakitoɖin, gaie animisiɖin, kakina gaie inanokiɖin ki ga mitonenindamagonan eji mino abadjitoiangoban. Ki ga mitonenindamagonan gaie ki papinenindagosiɖininan gaie ki papijimigoɖininan ij eka ningot inenindamang ningot eni aigoiangon. Kakina ki ga mitonenindamagonan ki nickatisiɖininan ki nickatenindamoɖininan, ki gat akindamagonan tasin ka nickatenindamang, gaie i ki nickenimang aɖiia, kakina ki gat ondji tipakonigonan.

Ket aɖacamenj caɖeniminang ondaje aking Kije Manito, mi gaie ket aɖacamenj pasanjehonang ki pon pimatising, kicpin eka mino abadjitosiɖang

megŕatc i pimatising. Nanint kakitaŕenindamok, nanint ŕanatisiŕak, nanint kaŕin akosisik, ŕaki gotc pimatisik ; o ka mitonenindamagoŕan Kije Maniton o kakitaŕenindamoŕiniŕa, gaie o ŕanatisiŕiniŕa, gaie o mino pimatisiŕiniŕa. Nibina anicinabek o kat ondji anŕenindagosinaŕa i ki mino caŕenindagosiŕatc megŕatc i pimatisiŕatc. Aŕacamenj ka caŕenindagosipanek, mi ŕak ikim aŕacamenj ket animisidjik eka mino abadjitoŕatc. Ki ga mitonenindamagonan Kije Manito ŕenicicing ka miŕaŕenindamoninangoban gaie mino anicinabek ka mikominangŕaban. Ki ga tipakonigomin ondji i ki mino kakikiminangŕa ki nikihigonanik gaie kekinohamonangok. Kata tipakonak ŕenidjanisidjik o nidjanisiŕa ondji ; kaŕin anaŕi ŕinaŕa ningot ijininiŕakisisik, enoŕek kata ondji anŕenindagosik o nidjanisiŕa ondji ij eka ki mino aiangŕamenimaŕatc. Nanint ikiŕenzihiak ŕenidjanisipanek apitc ke tipakonigoŕatc Kije Maniton, pinaŕigo ŕendji animisidjin o nidjanisibanen ikiŕenzi, tanasak mi ŕan ŕetapibinigodjin anamakamik o nidjanisibanen, kin kit indoŕin, o kat igon o kŕisisan, nongom ŕendji animisiiân, manotc tabiskotc animisita.

Gotanenindanda ket ingi apitc ke pon pimatising, ka nakikaŕenindagŕasinon kitci papinenindagositc Kije Manito kakina ŕaiabandang ki

mitonenindjiganinang. Keget Sin ka kikenindamatisik anicinabek o mitonenindjigani8ang, Kije Manito dac ka keko o 8anabandansin, ka napitc inenindag8asinon keko kitci ki kata8ang. Mika8enindanda ekitomagak aiamiemasinaigan : “ Naint inenindamok, g8aiak8amo mikan n8as8a-toiân, nipo8ining 8in ana8i inamo.” Ka 8aiejindizosita, nibina 8aiejindizo8ak, 8anicindizo8ak, pakekana8esahitizo8ak.

Mika8enimata Kije Manito ningot eni aingin. A8iia neb8akate ka ningot kata ijisesinini o mitonenindjigan ningot enindjin, ningot endidjin ; kata inenindam : inab ma ni mitonenimik Kije Manito, ket inenimik8en mi ke 8i tiân.

Naningotinson, ni mino aindint, kit inenindamin ; ani nondese dac keget kitci ki mino aindianganban, kit ana8abandamagonan Kije Manito, 8in ma ondjita ot ani 8abandan ij ani nondesek kit ani aindo8ininan, anic igotc kit in8azonin ni mino aindint.

Songa pagosenimata Kije Manito kitci songiteheckonang. Ij ana8i eka keko tanenindamatizosi8ang, ka8in eno8ek apenimosita ki mino aindo8ininan ; konima gotc ceck8at kit inenindizomin : ka8in ningot nind ijini8akisisi. Songa pagosenindama8ata Kije Manito o ca8enindjike8in, mi eta ket apenimoiangoban Kije Manito o ca8enindjike8in.

*Ejininiſagak mino kopeseſiſin*

Sin Tebeniminang Jezos ki ki ojitamagonan Kopeseſiſin ij inagobanen o napotimà : "Aſiia kaſihamaſeg o patatoſinan, kata kaſihikateniſan, aſiia dac eka kaſihamaſiſeg kaſin ta kaſihikateſininiſan." Ikitogoban gaie : "Kakina inikik ke takobitoieg aking, kata takobidjicate ſakſing ; inikik dac ket abiskonameg aking, ſakſing gaie ta abiskobidjicate."

Meno kopeseſiangon, ki kaſiamagomin kakina ki patatoſininan eko ki sikaandagong. Mikaſenin-danda ekitomagak kit aiamie-maſinaiganinan. Kaſin kakik kaſiikateſininiſan kſapeseſidjik o patatoſiniſan, mi eta meno kopeseſidjik. Aſiia dac ſi mino kopeseſite, nanſaiak kata totam : nitam, o ka nandaſenin-danan o patatoſinan ; niſaiak, ſonga o ka ſebinan, o kat ickſaienin-danan ; niſaiak, ta inenindam, ka minaſate ninga tiſi ; neſaiak, kakina inikik ka patatogobanen o ka ſindamaſan Mekateſikonaienidjin ; nanſaiak, o ka kakizoman Kije Maniton gaie anicinabè ka nicki-hadjin.

I ſi kikenindamatizote aſiia o patatoſinan, o ka pagoseniman Mino Maniton, ta inenindam : kekona ſaſeienindamihite kitci kikenindamân ka iji pata-



tiân. Mi dac acaie i mitonenindang ka iji mina-  
 satang patato8in i ki patamitonenindang, iki  
 patamisa8enindang, i ki patainabitc, i ki patanon-  
 dang, i ki pata8etc gaie i ki patatotang. Ki mika-  
 8enindang kakina o patato8inan, o ka pagoseniman  
 Kije Maniton kitci pinaaminic otehing an8enin-  
 dizo8in ; ij aiamic o ka mamitonenindan epic  
 cingenindag8ak patato8in, epic gaie mijihisema-  
 gak. Songa ta kijenindam kitci eka minasatc  
 tisik ka iji patatitc, ondjita o ka pakitenindan eji  
 matci nagatisitc, o kat apitci pakiteniman gaie ka  
 8itc patatimadjin. Ij otisât c k8apesendamagenid-  
 jin, ta nipak8i, ta tcipaiatikonamatizo, pekic ta  
 ikito, n'ose, aiamic i ki patatiân, mi dac i  
 naboatang kopese8i8ini nabo8e8in *ni Sindama8a*.  
 Mi dac i madji tipatotang ka iji patatitc. Kata  
 aiang8amenindam kitci eka tipatotansik pekinid-  
 jin o patato8inini, ka8in gaie a8iian o ka 8inasi8an.  
 O ka 8indan ka iji patatitc endas8aiagatinik gaie  
 endasininik o patato8inan, ka dac keko ceck8at  
 kata 8i ikitosi.

Acaie kakina ki 8indang ka iji patatitc, ta ikito :  
 n'ose, mi iim inikik kekenindamân gaie ondi ick-  
 8enhiang inikik ka pi iji patatiân kakina ni paki-  
 tenindanan ni patato8inan ; kikhama8icin, n'ose,  
 ke totamân kitci aiamic nanekatchitizoian. Meg-

8atc ke gaganonigotc k8apesendamagenidjin, se8e-  
nint o ka nagazota8an, ij aiamitagotc dac konima  
i kasihamagotc, kata nabo8e : Kije Manito n'ose,  
acaie ni nesitamendandam . . .

Ki ick8a kopese8itc, nis8aiak kata totam, nitam  
o ka mamoi8aman Kije Maniton ka iji ca8enimi-  
gotc ; nij8aiak o ka mika8enindan ka igotc Mekate-  
Sikonaienidjin iki kakikimigotc; nis8aiak kata se8i-  
benindam kitci tibisat8atc ka iji kika8amagotc.

Nananint ka8in mino kopese8isik, ka8in pinama  
ki mino mitonenindizosik, ka8in o mika8enindan-  
sina8a o patato8ini8a. K8apese8itc 8in tibina8e  
o ka 8indanan kakina o matci aindo8inan, eji kike-  
nindizotc o kat iji kikenindamonan k8apesendama  
godjin kitci tipakonikenitc, o ka tipakonigon ke  
totagotc, naningotinon o ka kasihamagon, nanin-  
gotinon ka8in, eji kikenimigotc ij an8enindizotc  
koni gaie ij an8enindizokazotc.

Tipakonike8inining to8a, mi enenindagositc  
k8apesendamagetc. Anin dac endotang tipakoni-  
ke8inini kitci g8aiak inakoniketc ? Mi endotang :  
ot ani pizinda8a tem8enhia, o pimi 8indamago  
enakamigatok8en ; k8apesendamagetc tipakonike  
gaie 8in, ka dac a8iaan pekini8idjin o ka kak8edji-  
masin tem8enhian, mi gotc eta 8in tibina8e ka  
patatinidjin o ka pizinda8an ke 8indamagotc.

Nicike kimotc kata tebindizo ka matci iji8ebisite, kakina 8e8enint o ka tipadjimota8an o matci aindo8in k8apesendamagodjin g8aiak kitci inakonikemitc.

Nitam kata tabasenindizo ij agatenindizotc i ki nickikâtc Kije Maniton. Egatcingin to8a metci inatisite eji8idjigani8ite enasamapinitc kitci tipakonike8inini8an kitci tipakonigotc. Mi nasab endite meno kopese8ite i nipak8ita8ât c k8apesendamagodjin. Kipaotimiki8aming kepaigani8ite i ki matci inatisite, najidjigani8ite kitci tipakonintc, pi8abik takobidjigani8i, i pimosec mitci inâbi, ondjita gotadji inenindam : anitok ke to8ânen, ninga kipi-ne8ebinigitok. Mi nasab ket iji8ebisite 8a mino kopese8ite ; kata inenindam : ningi nickiha Kije Manito, ningi gackit8atis kitci apakijite anamakamikong ; nînd a8i kakizoma aiamietipakonike8inini kitci ca8enimitc, anamakamikong kitci ag8acimitc. Apitc dac ke 8indang o matci aindo8in, kata agatenindizo, kata ma8i o tehing. Paia-pingin endite ka8in mino kopese8isi, ket nange agatenindizo ; ka8in gaie paiapin8engin o kat iji 8indansin o patato8in, papin8ek nange anamakakong maiezodjik. Paiapin8etc i kopese8ite, tana-sak 8i pangicin anamakamikong i papin8etc.

Ka gaie aiatisokengin kata ijtonisi endotang

neta papinsetc ij atisoketc, ka gaie eiajitemongin kata ijitonisi ; ket iji kaksedjimigok8en mekate8ikonaienidjin, mi ket iji nak8eta8âtc. Eka tebimigosik, kata ikito : n'ose, ningi iji8ebisimiitok, eno8ek ka8in ni mika8enindansin. Tebimigotc dac songa o ka tabasenindan 8iia8, keget, n'ose, mi sa ka totamân, ta ikitc, songa dac nind an8enindis.

Meno kopese8itc ka8in ijitonisi 8enzamitongin, ka8in keko ceck8at o tipatotansin, ka8ikat o ka tipatotansin pekinidjin o patato8ini. Ka gaie sesekangin kata tisi, ka8in o ka tipatotansin ka mino iji8ebisik8en ij ikito8ate nanint : songa nind aiamia, pejik8anong nind aiap, ka8in ni ma8aticisi, ka8in ni pak8anotansi, ka8in ni 8itoka8asik pek8anotangik. Ka8in ijitonisi meno kopese8itc, ka8in gaie kepi8azongin kata ijitonisi, ejitonitc ako ka minik8etc, ij ikitotc : ka8in ningi minahitizosi, ningi minahigo, nitcki8eh ot indo8in iki monjitoiân. Pikinong iji8ebisi meno kopese8itc, g8aiak o 8indan o matci aindo8in, apitci tebindizo i 8indama8âtc mekate8ikonaienidjin, ka8in o ka micatotansinan, ka8in gaie o ka nondehatotansinan, ka8in gaie kipi8adjindizosi. Endas8aigatinik8en o patato8in, g8aiak o ka tipatotan, ka8in a8acamenj, ka8in gaie nond kata ikitosi, kedjick sa gotc eji kikenindizotc, mi ket iji tebindizotc i kopese8itc.

Pepejik o mangatotanaŝan o patatoŝiniŝan ij inenindamoŝate : ket na ni kikenindan endasinogŝen ni patatoŝinan, nindaŝate (nicicinotok kitci aniŝakindazoian. Ondjita ka onicicinsinon kitci mangatotameg ki patatoŝiniŝan ; iim totameg, ki kinaŝickim ceckŝat i mijindizoieg gaie ki papinotanaŝa kopeseŝiŝin i ŝaiejimeg kŝapesendamonag.

Aŝacamenj manek nŝendehatotangik o patatoŝiniŝan : icpenindizoŝin, agatenindizoŝin, gotatciŝin maŝandjihitimagaton kitci maŝinehoŝemagak gaie kitci cagodjihieŝemagak tebindizoŝin. Ka kitci patatite aiackot o kŝackŝanotagon tanasak agatenindizoŝin, agatciŝin, segenindamoŝin kitci kataŝate kŝapesendamagenidjin. ŝihate kata mac kaŝisi kitci nanakŝite ij inenindang : Ninda ŝabamik Kije Manito, kicpin ŝi kinaŝickimäk mekateŝikonaietc, ŝanina ninga mijihitis, monjak anaming ninga mikanigon nindeh, anamakamikong tanasak kata inakote nindeh. Mi ket inenindang ŝa kopeŝite, tanak matci agatciŝin ŝi aŝakanigote kitci katote keko kopeseŝiŝining.

Nanint anaŝi kaŝin inenindansik : ninga kataŝa mekateŝikonaietc ; enoŝek kaŝin ŝeŝenint o ŝindansinaŝan o patatoŝiniŝan, ŝanitagosik ako kitci eka nisitotagosikŝa kŝapesendamagoŝadjin, naningon onzam kinipoŝek kitci eka tebitagoŝate ; nan-

ingotinon patatoŝinensan pinama o tipatotanaŝan ij inenindamoŝatc : kaŝin gŝetc koni acaie ni pizindagosi kŝapesendamaŝite, mi gotc i ŝindamoŝatc kije patatoŝin, ij inenindamoŝatc : kaŝin o ka gŝaiakotansin.

Kitci cagotenindameg matci agatciŝin, ki ga pagosenimaŝa Kije Manito kitci ŝitokaŝeniminag kitci songenindamickonag, ki gat inaŝa : Tebenimin, caŝenimicin onzam egatcingin endiân. Kaŝin anaŝi ni cagŝenimosi i patatiân ij anaŝi ŝabamin, kaŝin ningi agatcisi iim apite, nongom dac nind agatc kitci ŝindamân ; ni ŝi kipahamag niton matci manito kitci ŝanadjitoiân kopeseŝiŝin. Enabigis, caŝenimicin, songenindamickaŝicin kitci eka paciŝinigoiân matci agatciŝin, kin tibinaŝe ki ŝindamôn ka tiân i ŝindamaŝak naiabicok kŝapesendamaŝite.

Nanint ka pakŝanomadjik mekateŝikonaienidjin inenindamok : ninga nickihatok ŝindamaŝak. Kaŝin inenindankekon, taiagŝatc ki ga minŝenindamihaŝa i ŝindamaŝeg ; ki gat inenimigoŝa : kŝenatc endite, o gŝaiakŝenindan ejiŝebatinik kopeseŝiŝin, ŝeŝenint o tipaigen, nind inenimik : o nabickaŝan Kije Maniton, mi sa ket ineniminag kŝapesendamagetc.

Ij aiamie tipakonikeŝininiŝite kŝapesendama-

getc, inenindagosi kitci Sindamašintc 8e8enint kakina patatošinan, g8aiak kitci inakoniketc ; eka g8aiak8enimasik k8apesendama8adjin kata 8anisi-nini o tipakonike8in ; ka8in g8aiak kata tipakoni-gani8isi k8apesese8itc, 8in isa ot indo8in ij eka teb tipadjindizosik, o ka 8anadjiton kopese8i8in. Sana-gatini endotatzotc ij eka 8indansik kakina enda-sininik8en, endas8aigatinik8en gaie o patatošinan.

8a kopese8itc a8iia, kata inenindam : ninga tipa-konik k8apesendamagetc, kekona g8aiak8enimitc kitci g8aiak inakoniketc ! Kata inenindam gaie : ninga kikehik ij akosiân ; aiamie nandokonining ma apitenindagosi k8apesendamagetc. Gotc nan-dokonini kitci g8aiak8enindang endapinenitc aiakosinidjin, o 8indamagon andinong maia ij akosinitc, gaie nibina kekon o kak8edjiman kitci teb kikenindang 8ekotok8enitok 8endji akosinik-8en kitci mino pamihâte aiakosinidjin. Mi nasab ke totang aiakositc ij otcitcagocitc endinitc a8iian ketci akosinidjin, o kikenindamonan gaie 8in aiamienandokonini8an kakina o matci inapine8in, kakina o 8abandahan, ka keko o kata8asin, onzam i 8i nodjimohigotc.

Ka8in te kopese8isi a8iia ikitotc : ningi nickatis, ningi kimot, ningi manat8e, ningi minik8e, ningi pak8anotan ; ka8in napitc te tipadjindizosi. Iji

tipadjindizotc, ket inange o ka te kikenimigon k8apesendamagodjin. Eka dac te kikenimigosik, ket na o ka nodjimohigon enapinetc ij otcitcagocitc?

Ka8in a8iia inenindansi8itc : ni p8ana8ito kitci akindamân ni patato8inan, k8atisiân ke kikenindamân. Mi enenindamo8atc ketimidjik kitci mitonenindizo8atc. A8iia keget misa8enindang 8e8enint kitci kopese8itc, ka8in g8etc sanagasinini kitci akindang gaie kitci 8indang kakina o kije patato8inan, mi sa ke totang :

Nitam, songa o ka pagoseniman Kije Maniton kitci 8aseienindamihigotc kitci mika8enindang ka kina o matci aindo8in. Nij8aiak kata mamitone nindizo kitci nanda8enindang kakina minikik ka matci inatisik8en ; kata kak8edjindizo, ta itizo . andi ka ijaiân, anin ka iji8ebisiân ka daje papamatisiân ? Anin ka tiân i papama8atici8eiân ? Anin ka tiân otenang, nopiming, kitikaning, sinzipak8atokaning ? apindasa8aganing ? cantie8ikamikong ? Moniang ? Akik endât c ? A8enak ka papa8idji8agik ? Ka na ningi patatota8asik ? Ka na ningi 8itoka8asik kitci patato8atc ?

Ka8in eta ki patato8ini8an ki ga 8indansina8an i kopese8ieg ; ki ga 8indana8a gaie kakina kekon 8endji nikiomagak patato8in gaie gotc kakina keken 8endji kijiomagak. Naningotinon ondji



micamagat patato8in iim apite i ki iji8ebising. Gotc ka8ack8ebite i kitci aiamiani8ang, iim apite i ki ki8ack8ebite ot ondji micaton o patato8in, mi 8endji tanasak aiag8ita8i patatitc. Gaie gotc paiapite aiamie miki8aming ij icpinigani8initc kitcît8a Osti8inan, iim apite i ki papite ot ondji micaton o patato8in.

Naningotinon ondji micamagat patato8in ningoti-ji i ki daje iji8ebising, potcike a8iia matci mitonenin-dang aiamie miki8aming, i ki daje patamitonenin-dang ot ondji micaton o patato8in, aiag8ita8i patato8a. Gaie gotc a8iia patatitc aiamie-aking endaje cingicininitc tcipaian, ot ondji micaton o patato8in.

Naningotinon ondji micamagat patato8in iim ondji ka ondji patatiang. Gotc ka kimotitc nictana tas8abik, nond ta ki patatigoban mitas8abik eta kimotipan, iim ondji nibina i kimotitc, ot ondji micaton o patato8in. Gaie gotc ka pak8ana8i-kikinota8atc semiti8oci8icà *sacré* ekitonitc, Kije Manito ot ijinikazo8in i ki 8indang, ot ondji micaton o patato8in. Metcitong gaie ka mokinang nibina kekon kaiatagani8aninik pekinidjin ka iji8ebisinitc, caie sis8eseni ot onsamitono8in, 8endji anotc papinotagosinitc ka tajimadjin, ot ondji micaton o patato8in.

Naningotinson ondji micamagat patatoŝin anicinabek ka ondji patatiang. Gotc ka pakiteŝâtc o nikihigo, nond ta ki patatoŝa pekinidjin pakiteŝapan, ot ondji micaton o patatoŝin. Gaie gotc ka patatotaŝâtc tcanŝemadjin i ki matci ŝidjiŝâtc, ot ondji micaton o patatoŝin. Gaie gotc pekŝanomâtc mekateŝikonaienidjin, nond ta ki patatoŝa, anote anicinaben pakŝanomapan, ot ondji micaton o patatoŝin. Maianatŝetc gaie i manenitc nŝandagodjin, mi ŝendji kikinota gotc, ot ondji micaton o patatoŝin.

Naningotinson ondji micamagat patatoŝin ŝekotkŝenitok ka ondji patatiang. Gotc pekŝanotang iim ondji i cingenimâtc pekŝanomadjin koni gaie i tcisaŝakenimâtc, mi iim ondji ka pakŝanomâtc, ot ondji micaton o patatoŝin, nond ta ki patatoŝa ceckŝat tipajimopan, onzam i kinakitenaniŝitc tanasak.

Naningotinson ondji micamagat patatoŝin nibina kekon mijihideŝin ondji pamagaton i ki patatiang. Gotc neta minikŝetc o kotakihan o ŝitikemaganan, gaie o nidjanisâ, pŝanaŝihitizo kitci kasihang o masinaiganan, kakina i kitang i ki minikŝetc, ot ondji micaton o patatoŝin. Kotak gaie endacimâtc ŝitcanicinaben, kiepin ondji cingenindagosinitc, ot ondji micaton o patatoŝin.

Sanagat ana8i kopese8i8in, ka8in eno8ek cag8e-  
 nindankekon ; songa aiamiak, ki ga 8itoka8enimi-  
 go8a Kije Manito kakina kitci kikenindameg ka  
 papa aindieg, mi dac g8aiak kitci 8indama8eg  
 k8apesendamonag minikik ke mika8enindameg.  
 "8asa apakitok ki matci aindo8ini8an, midac kitci  
 ockiteheieg gaie kitci ocki omitonenindjiganieg." Mi  
 ekitogobanen pejik nakan-kikenindamogobanen.  
 A8iia sakitotc o matci inatisi8iniban, misa8atc  
 inenindang : ka mina8atc ninga tisi, ka8in keget  
 mino an8enindizosi. Mi gaie kotak a8iia misa8atc  
 cingenindang o matci inatisi8iniban, inenindang  
 dac : keck mi ke tiân panima apitc, ka gaie 8in  
 keget mino an8enindizosi. Kitci teb an8enindizotc  
 a8iia, inenindagosi pekic kitci cingenindamatizotc  
 minikik ka patatitc, pekic gaie kitci kijenindang,  
 ka mina8atc ninga totansi, kitci inenindang.

Nibina ka8in keget an8enindizosik ij ana8i aiti-  
 zo8atc : nind an8enindis. Kitci mino an8enindi-  
 zong, ne8aiak ki ga totamin : 1o anamiteh sa gotc  
 ki ga cingenindanan patato8in, 2o Kije Manito  
 ondji ki gat ondji cingenindanan, 3o a8acamenj  
 ki ga cingenindanan, nond ki ga cingenindanan  
 anotc keko ondaje aking, 4o kakina gotc ki patato-  
 8ininanin ki ga cingenindananan.

1o *Contrition intérieure.* — Anamiteh ki ki

patatim, anamiteh ki sakitona8aban patato8in, panima anamiteh ick8aienindameg patato8in, mi panima mino an8enindizo8ining ket inenindago-sieg. Ki tehi8ang ki ki pindikatonas8a patato8in, sakidji8ebinamok i cingenindamatizoieg ka tieg. Nibina 8aiejindizo8ak ij ikito8atc : songa nind an8enindis ; ma8i8ak, pakiteiakikanehotizo8ak, kinoenj aiamiek. Ceck8at endo8atc, ket inange o cingenindana8an o patato8ini8an ; anica ikito8ak : ni cingenindan, ni 8ebinan ni matci aindo8in ; 8akitcion eta ikito8ak, pikinong animitagosima-gatini o tehi8a, manatatong monjak inakoteni, keiabate patato8in o sakitona8a anamiteh ij ana8i aikito8ate : ni cingenindan, tcipai-mitigo8ac 8aia-bisakinikatek 8akite minas8anig8at, anaming dac pekickanatinik o kanan mockine, ondjita minag8at, mi epitenindagosite aian8enindazokazote, 8akite eta aian8enindizote.

2o *Contrition surnaturelle.* — Ka pata8etc kitcit8a Pien, ka8in mika8isi, ka nananj ma8isi, mi pitcinak i kijikabamigote JEZOSAN. Mi ket iji kiji-kabaminang gaie kina8int keget kitci an8enindizong. Kije Manito sa gotc eta ki ga minigonan g8aiak an8enindizo8in, 8in eta ki gat ondinamaganan kitci ma8imagak kitehinan. Ceck8at ta ma8i a8iia iki patatitc, eka mika8enimasik Kije Mani-

ton, eka inenindansik, gitimagasing endiân, ningi nickiha Kije Manito. Anotc keko enakamigato-  
k8en 8endji an8enindizok8en, ka8in napitc o kat  
abadjitosin, mi sa gotc pejik8an ket inenimigotc  
Kije Maniton. Mi enditc ako neta minik8etc, 8i  
ponitotc minik8e8in, ij akosickagotc ondji ickote-  
8abo, ka8in keget an8enindizosi, ka8in tibina8e o  
ponitosin ickote8abo, onzam tcagiteni o kakikan,  
mi 8endji pon minik8etc, mi 8endji gackenindang.  
Andapitcitok ke mino pimatisik8en, mi koki mina-  
8atc kitci ani minik8etc.

3o *C. souveraine.* — 8e8enint kitci an8enindi-  
zotc a8ia, enigokotehetc o ka cingenindan o pata-  
to8in. Ka8in kotak keko kata ondji gackenin-  
dansi epitc gackenindang i ki patatitc, ka8in kotak  
keko o ka cingenindansin epitc cingenindang o  
patato8in. Ka8in o ka sakitosin paiatatotagemag-  
atinik, epitc gotanenindang, epitc gaie cingenin-  
dang patato8in. Mi enenindagositc s8ang an8en-  
indizotc, kata inenindam : manotc 8anina animi-  
siân, manotc akosiân, manotc papinotagoiân, ma-  
notc manenimigoian, manotc gaie nisigoian, ka8in  
ninga papamenindansin patato8in, ka8in ninga  
sakitosin paiatatotagemagak. 8i minahitc a8ia,  
ka ninga papamitansi, ijite : A8, a8, minik8en,  
kanake anamika8icin, ka8in ninga tep8eta8asi.

Manotc ket inenimitc, nickatisi, saseka, ket ijite, kašin ninga tepsetašasi epite gotamân patatošin.

4o *C. universelle*. — Šešenint kitci anšenindizoieg, mi dac kitci kasihikatek ki patatošinišan, ondjita kit inenindagosim apitci kitci cingenindameg gaie kitci šebinameg kakina ki kije patatošinišan. Kije patatošin ki makamigonanan kitcitša onicicihišešin, šebinikatek dac kije patatošin, koki minašate ki minigomin kitcitša onicicihišešin. Nindašate ašiiia pamenindang pejik kije patatošin, mišašate šebinang kotakan patatošinan, ka kanake pejik kasiikatesinini ; pejik kije patatošin anamakamik daje ickoteng iidjišmagat.

Naningotinson ša kopesešiegon, kije patatošinan gaie mamaši patatošinensan ki šiiakickagonašan ; naningotinson dac picicik patatošinensan. Kicpin mamaši tanieg kije patatošinan gaie patatošinensan, kašin ki ta papinotansinaša kopesešidin mišašate pakitenindameg eka kije patatošinan, saki-toieg dac nanint patatošinensan. Anic dac kašin ta kasiikatesinon onom patatošinensan pekitenindansišeg, kata šasiikaten eta minikik pekitenindameg. Potc Kije Manito kakina kekon ij anaši gackitotc, enošek o pšanašiton kitci kasihang patatošin pekitenindagšasininik.

*Ferme propos.* — Kicpin ašiiia inapan Kije Ma-

niton : tebenimin, ondjita nind an8enindis i ki nickihinân, i ki an8etonân, eno8ek panima apitc, ki gat an8eton, ki ga nickihin, keget o kitci papi-nota8an Kije Maniton, ki ta inenindâm. Songa tak8enindamok, ka8in ana8i a8iia kitci ikitotc : keck, mi ket iji8ebisiân ; anicidac aian8enindizokazodjik, ij ana8i eka ikitosik8a o toni8ang, g8aiak mi enenindamo8atc otehi8ang : keck panima apitc, 8ikat mi ke tiân, ka8in nongom nabing, panima tak8akik, koni gotc pipong. Mi enenindamo8atc nibina aian8enindizokazodjik. Pikinong inenindamok keget aian8enindizodjik, mi enenindamo8atc : monjak ninga mika8enindan ni patato8in kitci ma8indamân nindehing, monjak kitci kakidjihäk Kije Manito songa ningat aiamia, ninga naneka+citon ni ia8, 8aki, pekate ningat animis, aianimisiân ninga pakitenindama8a Kije Manito, 8e8enint ninga tibisat8an eji kakahama8itc k8ape-sendamagetc, kakina gaie ke mikomitc ninga tipaigen.

Ceck8at ta ikito a8iia : ka mina8atc ninga tisi ka tiân, kicpin eka 8ebinansik paiatatotagemagatinik. Ket inange o 8ebinan patato8in saiakitotc 8endjipamagak patato8in ? Keget 8i an8enindizotc a8iia, o ka gotanenindan anotc kekon paiatatotagemagatinik. Nanint tasin eja8adjin Moniang,

koni gaie Akikodjiŝang, mi endasin kiŝackŝebiŝadjin. Songa anŝenindizoŝatc, ka minaŝatc ta ijisik.

Paiatatotagemagak ojindamok, tanak ŝabameg kitci kinebik, ŝibatc ki ta ojimom, mi nasab ke tieg ŝaiabandameg paiatatotagemagak. Apitci ŝaiejin. dizo aŝiia enenindang : kaŝin ningot kata insinon, ningi anŝenindis meka, manotc ninga maŝatisa ka patatotaŝipan ; minaŝatc ŝi matci inacihitc, ka ninga papamitaŝasi. Tanasak ickoteng ot apagiton ŝiiaŝ, minaŝatc nansikaŝatc ka patatotagodjin.

Mamitonenindamok ka pi aindieg eko piziske-nindameg ; ŝi nanda kikenindamok ŝekotokŝenitok saiakitoŝegŝen ka ondji apakizoieg patatoŝining. Ka na iim ondji i ki ŝidjiŝegŝa neta pata-tidjik ? Ka na iim ondji i ki papamenindameg paiatatotagemagakin ? Keget ondjita inenindagŝat kitci pakeŝinegŝa paiatatidjik gaie kitci ojindameg paiatatotagemagak. Iim ondji ki ga songa aiamiam, nanengim i kijigak ki ga pagosenimaŝa Kije Manito kitci mindjimeniminag nibŝakaŝining. Nana-katc gaie ki gat aiangŝamenindizom, ki ga mino aiangŝamenindanaŝa ki mitonenindjiganiŝa, ki tehiŝa, ki toniŝa, ki taŝakaniŝan, ki ckinjikoniŝan, ki gat aiamie akandom ij aiamie mikatinaniŝang.



Nanda kikenindamok gaie sekonen patatošinen meiaosemagatokšen endasing ki matci aindošinišan. Sekonen ašacamenj pacišinigoieg ako, sekonen kinaše saiakitoieg? Nanint ašacamenj o pacišinigonaša tcisašakenindišin, mi šendji maiaosemagak o tehišang, nanint nickatisišin ašacamenj ot ašakanigonaša, kotakak nipatisišin, mi sa šin nipatisišin meiaosemagatinik o patatošiniša.

Ki kikenindameg ki patatošiniša meiaosemagak, šikšadjitokeg kitci apitei cagodjitoieg, mi sa šin ašacamenj kaketin ke ši mikatameg. Kikinašabamik endotang kitikešinišini : matci mijackin monjak o nanda šabandan tanak nitašigininik o kitikaning, kašin kitimisi, šibate gotc mijackaige, inenindam : nitašiging matci mijack, kašin kata mino nitašiginsinon ni kitikan. Mi sa ke totameg ki tcitcagociša ondji, matci mitonenindamošin šetisikagoiegon, šibate ki ga mišeienindanaša, šibate ki ga manibitonaša tanasak matci mijack kitci eka šanadjidjikatenik ki tcitcagociša o kitikan.

Animat anšenindizošin ; ši anšenindizoieg keget, mi ke totameg kitci šikšatenindameg mino anšenindizošin. Nitam ki gat apaišeienimaša šin nicike makišetc anšenindizošin, ki ga nandotamašaša Kije Manito kitci pinaamonâg ki tehišang.

Kinašint tibinaše kit apakizomin patatošining, ki totananan ki iašinan; anic dac ka pangicinang patatošining, ondjita ki pšanašitomin kinašint tibinaše kitci maiašitang, mi gotc kakik kitci cingicinang manatatong, eka pi agšaciminâng ketci cašenindjikec Kije Manito ; šin isa gotc eta kit onbinigonan ka papangicinangon, šin gotc eta koki kit asigonan kitci gšaiakoseng šakšing ena-mok mikan.

Nibina taso kon ibša maci kopesešieg, ta onici-cin kitci nanekatihitizoieg, kitci kakidjiheg Kije Manito, mi dac kitci minotonag i nandotamašeg kšenate anšenindizošin. Nanint onzam meckašani-**nik** o tehišan, kašin o ka gackihigosinaša Kije Maniton o cašenindjikešinini i mamitonenindamošate, kašin nananj kata cingenindamatizosik ka matci inatishišate, mi pitcinak i mitonenindamošate eji pasanjeigenite Kije Maniton. Inenindagšat pinama kitci sekihindša tanasak i kijikabandamošate anamakamik daje ickote ; mi panima ke ši cingenindamošate o matci aindošinišan, ij itizošate : gitimagasing endiân, ningi gackitšatis anamakamikong kitci apakinigoîân. Caie tanasak nind otisabandan kakikekamik eckotešang, caie nind indanenindan, ondjita kitci šisakikinje ickote anamakamik daje ickote, acaie ni šabandan ke ki

daje tanakizoiân bân kaiasikate nipoianbân meg8ate i kije patatiân. Mi g8aiak keget ke ki tanakizoiân eka songa an8enindizosi8ân nongom. Monjak ninga mokonem, monjak ninga 8isakapak8e, monjak ninga kakatcick8e8eiabitecin, kakik ninga pite8ikonekitas, kata papindikekone nickinjikong, ni toning, ni ta8akang, ni ki8aning, enigokona8iân kata papindikemagat ickote, kata sasakitakone ij ik8anamoiân, kakik papindikekone i neseiân, kata onde ni misk8i, ni Sininom, ni kanan, ni 8inindip kata onde, 8anina kata sasate kakina nia8. Pi8â-bik kitci ickoteng apakidjikatek Sibate ickote8an, mi ket iji ickote8iiân. Ninga 8inbinemak matci manitok, ninga 8itctanakizomak. Mi sa keget ke totatizoiân eka songa an8enindizosi8ân.

A8enen, kit igonan Izaï nakan kikenindamogobanen, a8enen endatcieg ke gackitotc kitci tanakizotc kitci ickoteng, kakike ickoteng?

Tebenimin, epitc niningi segisiân, ni takimisk8i8, ni ki8ack8eienindam, ca8enimicin, gitimagenimicin, 8anisitama8icin, songa, songa nind an8enindis.

Nanint ka8in o sabenindansina8a kitci sekihind8a i 8i an8enindizo8ate, a8acamenj min8enindamok i mitonenindamo8ate ka pi animisinigobanen Jezosan. I kijikabama8ate tcipaiatikon, itizo8ak : A8enen ka nipotc tcipaiatikong? — Kije Manito o

k8isisan. Sekonen ka ondji nipote? — Ki nipo kitci ag8acimite anamakamikong. Tebenimin, tasin ka neseiänin, kj ki inenim : ni Si ag8acima, mi Sendji neseiänbän ; tasin ka sasikisegin ki sipin-gon, ki ki inenim : ni ma8ima, ni Si ag8acima, mi Sendji sasikisiping8eiänbän ; tasin geckenindami-teheiänbän, ki ki inenim : manote ninga gacke-nindam, ningat ag8acima kitci mina8anik8eninda-mitehetc, mi Sendji gackenindamiteheiänbän ; tasin aiab8ezoiänin, ki ki inenim : manote ab8ezoiän, ningat ag8acima, mi Sendji ab8ezoiänbän. A8aca-menj gaie ki ki inenim caie i Si nipon tcipaiati-kong.

O Jezos ! Ki 8abamin i sasik8anigon kickinjik-ong, i papasano8ehogon, i pikicki8akahogon. Ni Sabandan ki kitcit8a i sipi8ensidji8ang ; ki 8aba-min i sizok8ebinigon, kenosidjik minensakanjik i patakictik8aneckok8a ; ki 8abamin tcitahask8anan i tcitahask8atamagon tcipaiatikong. I 8abaminan endotagoiänbän, songa nind an8enindis ; keget nind indo8in i ki nipon ; ki ki papatakinindjihogo, nin ki ki toton i ki matci aioiän ni nindjin, nin tanasak ki ki tcitahask8atamon ki nindjin tcipaia-tikong. Ki ki papakisitehogo, nin nind indo8in i ki matci abadjitoiän ni sitan iki pimitakokiiän matci mikanang, i ki nanda nakickamân paiatatotagema-

gak, nin tanasak ki ki tcitahask8atamon ki sitan tcipaiatikong. Enabigis, ca8enimicin, o JEZOS ! Ki ca8enindjike8ining iji kijikabamicin, songa nind an8enindis. Ki ki papatakictik8aneckagok minensakanjik, nind indo8in i saseka8enindamân ni ia8, i ki paji8inigoian matci mitonenindjigan, nin tanasak ki ki patakictik8aneckon, enabigis ka8in pakitenimiciken, 8anisitama8icin ka pi ain-diân, songa nind an8enindis.

Ki ki minahigo 8inzop gaie pinegan i 8isakapak8en, nin nind indo8in i ki nipatisiân, i ki nandobiân matci nipi, nin tanasak ki ki minahin 8inzop, enabigis kasihama8icin ni patato8in, kit animisi8in ondji, ki misk8i ondji ca8enimicin. Keget isa ni patato8in ki ki acitak8ahogon tcipaiatikong ; anitok endasinog8en ka kitci patatiân, mi endaso totonânban. Ininanh8ang tcik akam mi endasinog8en ni patato8in. Ningi 8anadjiton nindeh, ningi 8anadjiton ni mitonenindjigan, ningi 8anadjitonañ ni ckinjikon, ni ta8akan, ni nindjin, ni sitan, kakina gotc ni ia8 ningi 8anadjiton. Ningi 8anadjiha ni tcitcagoc, ningi nisa. O JEZOS n'ose ! gitimagenimicin, 8a nipon tcipaiatikong ki ki ca8enimak ka nisikik i gaganotama8at8a ; iji ca8enimicin gaie nin, andjiton nindeh, onzam macka8a, nokenindan dac kitci an8enindizomagak.

Minaŝatc kotak ket ondji ŝikŝatenindameg anŝenindizoŝin : enigokomitonenindjiganieg ki gat otitenimaŝa Kije Manito, ki gat itizom : Gitimagasing endiân, ningi nickiha ka mitci kijenimitc, ningi nickiha ŝenidjanisingin epitenimitc, ningi nickiha tebenindang ni pimatiŝin. Ka kanake pejik neseŝin ni tibenindansin, ŝin Kije Manito nind iji caŝepimik endaso ikŝanamoiânin, mi endaso mino totaŝitc Kije Manito, tanasak mi endasb kijenimidjin, mi ŝaam ka nickihäk. Enoŝek keiabate ni sakihik, kaŝin maci ni pakitenimigosi, o ki kijiton kopesiŝiŝin kitci kasiamaŝitc tanasak o miskŝing ni patatoŝinan, kitci ondji kisisibanâtc ni teitcagocan ; o ki kijihan kitcitŝa Okanistiŝinan kitci acamigoîân tibinaŝe ŝiiaŝ. Nin dac meckot kakina minikik ka mino totaŝitc ningi manenindan, ningi papinotan, ningi ŝanadjiton.

Iji mitonenindameg, iji tipapatenindameg Kije Manito o caŝenindjikeŝin gaie pekic ki patatoŝinisan, ka na ki ga gackenindamitehesim ? Iki nickihieg Kije Manito, ka na ki ta songa anŝenindizosim ?

Si kikenindamok ejiŝebak mino anŝenindizoŝin. Nijinon, pejik epitenindagŝak, tec igotc taniang, kasihikaten ki patatoŝininan, kotak dac panima kopeseŝiang, kata kasihikaten. Nitam, kakina

ikim cangenindangik patatoŝin, mi gotc eta ondji i sakihaŝatc enigohoteheŝatc Kije Maniton ondjita saiakihigosinitc, mi ŝak okom endanidjik apitci kŝenatc anŝenindizoŝin. Kakina o patatoŝiniŝan kasihikateniŝan enoŝek ij anaŝi kopeseŝisikŝa, kicpin pŝanaŝitoŝatc kitci kopeseŝiŝatc, anic miŝaŝenindamok ŝibatc kitci kopeseŝiŝatc. Ikim eji anŝenindizodjik tecigotc keget o kasihamagoŝan Kije Maniton epitc sakihigoŝatc ij iji anŝenindizoŝatc. Mi ejiŝebak anŝenindizoŝin aŝacamenj epitenindagŝak ; kotak i dac nond epitenindagŝak mi ejiŝebak : ikim aianŝenindizodjik i ki nickihaŝatc Kije Maniton, mi gotc eta ŝendji anŝenindizoŝatc i goŝaŝatc Tebeningenidjin i paŝanjehigenitc anaŝamakamikong, koni ma gaie gackenindamok ŝakŝi i ki ŝanitoŝatc, pekic anaŝi ot ani sakihaŝan pangi Kije Maniton, onzam pangi, aŝacamenj o goŝaŝan. Ikim eji anŝenindizodjik pikinong ijiseni ot anŝenindizoŝiniŝa : kasihikateniŝan o patatoŝiniŝan mi ota i kopeseŝiŝatc, mekateŝikonaietc apitc kaiŝaŝahamagedjin, mi pitcinak i kasihikatenik.

ŝeŝenint nisitotaŝicik ekitoiân : kakina eiamiadjik kaŝin pejikŝan iji anŝenindizosik ka patatoŝadjin. Nanint itizoŝak : ondjita keget gitimagasing ondiân i ki nickihak Kije Manito ŝenidjanisingin epitenimitc, ondjita nind anŝenindis. Mi ŝendji

an8enindizo8atc ondjita keget i sakiha8atc Kije Maniton i sakihi8osinitc. Ka8in o mika8isina8a anamakamik kitci ki mok8akizo8apan gaie 8ak8i i ki 8anito8atc, ka8in o mika8isina8a. Mi gotc eta ondji gackenindamok i ki an8eta8a8atc Kije Maniton i sakihi8osinitc ondjita ij onicicinitc, ondjita i kitcit8a8enindagosinitc, Kije Maniton sa o pejik8enima8an ij an8enindizo8atc, o 8aneninda8an tanasak 8iia8i8an kitci pejik8enima8atc. Gaie 8in Kije Manito meckot o kitci ca8enimà inim eji an8enindizonidji, ot apitci 8anisitama8a kakina o patato8inini ib8a maci kopese8initc, anic dac 8ina8a o misa8enindana8a, kekona 8ibatc kopese8iân, inenindizo8ak.

Ka inenindansi8itc a8iia : apitci songa an8enindizoiân iim to8a an8enindizo8ining, ka8in inab ninga kopese8isi, k8aiak kata kasihikaten kakina ni patato8inan, ka8in ninda8atc ninga 8indama8a8a si mekate8ikonaietc, Kije Manito ma ni kasihamag ij apitci songa kitci an8enindizoiân, ka8in inenindansi8itc a8iia. 8in ima JEZOS o ki kijiton kopese8i8in, ondjita kit inerimigonan kitci kopese8iiang. Gaie dac a8en8en ke kikenindang i ki kasihikatenik o patato8in ib8a maci kopese8itc? A8enen ke kikenindang anin ejisenig8en ot an8enindizo8in, koni ona8ens nond epitenindag8ak an8enindizo8in



toša, mi gotc eta onašens ejisenikšen ot anšenindizošin.

Pizindamok nongom keiabatc ket ani šindamogok kotak iim anšenindizošin nond epitenindagšak : ikim eji anšenindizodjik nond onicicinini ot anšenindizošiniša, kašin tebisesinini eka kopesešišigša, manotc misâšenindamošatc kitci kopesešišatc, kašin ot abadjitosinaša ot iji anšenindizošiniša, panima kopesešišatc gaie kasihamagošatc mekatešikonaienidjin, mi pitcinak i kasihikatenik o patatošinišan. Ikim eji anšenindizodjik eka gackitosikša kitci kopesešišatc koni nopiming i tanišišatc, kašin kata kasihikatesininišan o patatošinišan ; kicpin nonde tagocinošatc ij apinite mekatešikonaienidjin kitci kasihamagošatc, kašin kata cašenindagošisik šakšing kitci ijašatc, kašin teb anšenindizosik ceckšat kitci šebinikatenik o patatošiniša ij anaši anšenindizošatc, nond apitenindagšatini ot anšenindizošiniša, ke ki kasihamatizošatc o patatošinišan.

Gotc nij anicinabek pejikšan endapinedjik nopiming nipok ibša maci kopesešišatc. Pejik i nijšatc ondjita-songa-kitci anšenindizo, mi šendji ondjita mikašenimâtš Kije Maniton i sakihigosi-nite, kašin o mikašenindansin anamakamik i ki gackitšatizotc, mi gotc i sakihâtš Kije Maniton, mi

Sendji anŕenindizotc, pekic gaie miŕaŕenindam kitci kopeseŕite, epite onicicininik ot anŕenindizoŕin, o caŕenimigon Kije Maniton, kakina kaŕihikaŕeniŕan o patatoŕinan ; acaie nopiming nipo, nakaŕe metizoŕining anaŕi koni kata ijitok, gŕaiak ondjita kaŕin kata ijisi anamakamikong. Pikin dac kotak : kaŕin ot iji ŕakihasiŕan Kije Maniton kitci teb anŕenindizotc, ondjita o gosan, mi ŕendji anŕenindizotc. Acaie dac nipo gaie ŕin, gitimaŕasing endite, kaŕin kaŕihikateŕinini o patatoŕin, anamakanikong kata iji kiepin ŕiiakickagotc kije patatoŕin. Kopeseŕipan anaŕi ta ki caŕenindagosi gaie ŕin kitci agŕacindizopan kakike ickoteng ; ij eka dac kopeseŕisik, ij anaŕi miŕaŕenindang, gaie ij eka kaŕihamagosik mekateŕikonaienidjin, kitŕe o ganaŕenindanan o patatoŕinan, onzam nond apitenindagŕatini ot anŕenindizoŕin, ŕin nicike kitci kaŕihamatizotc apitci pŕanaŕito eji anŕenindizotc.

Potc gaie kinaŕa anditok ŕasa pepamatisieg, nopiming ŕi nipoieg, kaŕin ki ta anaŕenindjikesim, miŕaŕate pŕanaŕitoieg kitci kopeseŕieg ij anaŕi ŕiiakickagoieg anotc kije patatoŕinan, kenoŕek tagon ket ondji kaŕihikatek kakina ki kije ki patatoŕiniŕan : songa ki ga pagosenimaŕa Kije Manito

kitci caŝeniminâg euigokoteheieg, mi gotc iim ondji ondjita i sakihigosite ki gat ondji anŝenindizom, mi gaie pekic i misaŝenindameg Sibate kitci kopeŝeŝieg. Mi dac eji anŝenindizoieg, gŝaiak kata kaŝihikaten ki patatoŝiniŝan. Mi dac andapitci-tok ket otitamoŝekŝen otenaŝ, Sibate ki ta ki kopeseŝim.

Kaŝin inenindankekon : onzam animat kitci iji anŝenindizoiân, kaŝin inenindankekon. Sikŝad-jitok tasin kajigakin kitci iji anŝenindizohitizoieg ij ani naboatameg anŝenindizoŝininaboŝeŝin *Kije Manito n'ose* ejinikatek. ŝeŝenint nisitotamok ekitomagak iim naboŝeŝin, mamitonenindamok ŝa ikitoieg ij ineg Kije Manito : *kin eta ondjita ki sakihigos, mi ŝendji anŝenindizoiân*. Kicpin keget tepŝeieg ij iji ganoneg Kije Manito, gŝaiak tec i gotc ki ga kaŝihamagoŝa ki patatoŝiniŝan.

— — —

*Kanactageng dajc Omamiŝininiŝak gaie Otickŝa-  
gamik o masinaiganiŝa ka madjisinamaŝaŝate  
Meia-aiamie-ganaŝabinidjin.*

N'ose,

Songa kit anamikagok ki niđjanisak najŝaiaki-sidjik Omamiŝininiŝak gaie Otickŝagamik. Mi ejinagŝatinik ot animitagoŝiŝiniŝa :

Ni SakakSat, nind anSi gaie ni mitikSab, mi eta eji kikenindamânban, megSatc aSesinsing eji pimatisiian. KaSin ni kikenimasiSaban Kije Manito, aSekSenitok iaam Kije Manito ejinikazogSen ; anaSi enoSek pakSana nind indanenimaban.

N'ose, kin meia-nabickaSatc Tebeniminang JEZOS ondaje Sakitakamik kitci nagataSenimatSa kakina enigokSakamigak eiamiadjik, kin isa gotc ki ki caSenim, Tebeniminang kitci kikenimäk, kin isa ki ki anona mekateSikonaietc tci pi nanzikaSite ij inätc : Sabam anicinabè, Senidjanisingin nind apitenima, madjan, aSi kikinohamaSakan aiamieSin, aiamie-mikiSaming pindikanakan, KitcitSa Manin Senidjanisingin epitenimigodjin meckot Sekingin kitci iji manadjihâte kakanzomakan, acanakan midjim SakSing ka ondjipamagak, mi ioom JEZOS Si iaS, cehamaSakan SakSing ij ickSandemiSang.

N'ose, keget ningi tipaigen ka iji SindamaSite mekateSikonaietc ka iji anonätc, mi ekitomagak nind animitagosiSin.

Kin meia-aiamie-onidjanisimiiän, kakik ki ga pizindon, kaSikat ki ga pakeSinisinon. Kicpin tanak Sikat anSetokSaban n'ocisak, SabandahakatSak eta oom nind animitagosiSin, tecigotc kata anSenindizoSak koki minaSatc kitci papamitokSa.

Ket ako pimatisiðänen, ki ga gaganotamon ; meckot, n'ose, enabigis, aiamitaðicikan.

Kanactageng, ka ako nikigobanen JEZOS 1831, otatakakomin kizis ekotcing 25.

*Meia-aiamie-ganaðabitc o masinaigan ka pitcisina-  
maðatc Kanactageng endanakinidji.*

Ni nidjanisitok saiakihinagok, kit anamikonim Tebeniminang ondji, gaie i nabickaðak kitcitða Piien kit iji tcipaiatikonim.

Apitci ningi kitci minðenindam ka ðabandamân ki kðenatc kit animitagosiðiniða epitc sakihieg ij animitagosieg, gaie oom i ðabandamân apikan, mamaði makisinin memanda ejidjicatekin menito-minensikatekin ejitðaðatc anicinabek ; kakina ningi otapinanan i manjaðiteheiân, gaie ningi mokaði-modjikenindam epitc minðenindamân. Ningi ma moiaðama Tebeniminang ðin ka songiteheckaðatc anicinabè, ningi caðenimik, tanasak i ðaiekðakami-gak ondipamagat kaiakizomigoian epitc gackenindamân, ðaka aii endanakidjik monjak o mikindanaða kitci ceðisimagatinik Kije Manito ot inenindamoðin.

Kaſin nananj ni tebenindansi, aindasin ni ſabandan kit animitagoſiſiniſa. Ningi mamakatenindan ka kikenindamân ij animitagoſieg epitc ſonga tepſetameg, epitc mackaſisieg ka nansikaſeg Kije Manito ſenidjanisingin eji ſakihinag. Apitci minaſanikſenindamomagat ni mitonenindjigan ka kikenindamân ka tiegoban gaie nongom endieg. Ki tibikatiſinaſaban megſatc anotc keko menitokeieg ; nongom dac ki ſaſeiatiſim eko kikinohamagoieg aiamieſin ejiſebak, ki pejiko ſakitonaſa gaie, mi ſendji apitci modjikenindamomagak nindeh iki caſeniminag Kije Manito kitci kikenindamoninag JEZOS ot aiamieſin.

Ij anaſi ſaſa ſendapitatiäng, enoſek ſibatc kit otiteieniminim, tanasak ni kakikaning kit acotininim i madjisinamonagok. Mi enenindamân kitci aijita-ganonitiäng, ningi ondji anonâk kitci inotamaſiſatc ki mekateſikonaiemiſak pemikaſadjik ki tcitcagociſak, kitci naboatek oom maſinaigan ka madjisinamonagok.

Aiangſamiſik, ni nidjanisitok ſaiakihinagok, Kije Manito ſenidjanisiminag, aiangſamiſik, mino mikan ſi noſaſahatok ij aiamiaieg, kaſin pakeatokekon kitci otitameg kakike minaſaſiſin ſakſing. Mi indaje ke taje minaſaſihigoſatc Kije Maniton ſaiakihadjik.

Ondjita keget minaŝanikŝenindagŝat iki tibenin-  
 damoninag JEZOS kakina ot ijitŝaŝin. Ki ki  
 caŝenimigoŝa kitci kikenimeg, ondjita nibina ki  
 caŝenimigoŝa aiamie-onicicihiŝeŝin ; kit acamigoŝa  
 JEZOS ŝiaŝ kitci ŝininockagoieg tanasak ij otcitca-  
 gocieg. Keget kit onđji mackaŝiteheckagoŝa ke  
 pimi pikŝahameg metci cagotenimigoiegon ; cange-  
 nininang monjak kit agŝackagonan kitci takŝami-  
 nang ij otcitcagocing, kaŝin ondjita kekon ki ga  
 / mijihigosiŝa, mino abadjitoieg caŝenindagoŝiŝin  
 gaie mindjiminitieg monjak ij aiamiaieg, gaie dac  
 sakitoieg JEZOS o kitcitŝa agŝacingeŝin. Mi ke  
 songiteheckagoieg kitci eka ŝaiejiminakŝa metci  
 kikinohamagedjik ŝa kinaŝitangik aiamieŝin, kaŝin  
 tepŝetaŝiiekekon.

Ni kikenindan, ni nidjanisitok saiakihinagok,  
 ŝendji monjak maŝimagak nindeh, epite manek  
 anote kekon ŝeiejihieŝemagak, caiagodjihieŝema-  
 gakin ; ni kikenindan ŝie epite nita ŝi tepŝeŝatc  
 matci anicinabek ŝaiabickiŝedjik kitci makamaŝatc  
 inin-anicinabè ot aiamieŝiniŝa.

Mackaŝenindamok kit aiamieŝiniŝa, anitokŝetc  
 ke totamoŝagobanen kitci nitoŝatc iim aiamieŝin ;  
 ka ondjita anicitankekon, mi ŝa o miŝkŝiming JEZOS  
 ki ki onđji agŝacimigoŝa. Kijikabandamok ka  
 kikinohamagoieg epite onicicing i kikinohamagoieg

kitci iji apenimoieg kitci eka Saiejihigoieg ningot-  
iji.

Metci amanisoiegon, ani ijak ij apite ki ginan  
Kitcit8a Mani, mi tanasak s8angang miki8am  
kakina ij atenik ke 8itokagonani8ang 8a ani miji-  
hi8emagakin. Mi, ni nidjanisitok, ke ondiname-  
goban ij apite kitci macka8enindamegoban, kitci  
manenindamegoban anote matci mina8anigosi8i-  
nensan 8a paci8iji8emagakin ; mi ke gackidjikema-  
gak kitci 8itokagoieg kitci pimi cagodjitoieg kitci  
tanasak monjak mikakieg, anitok ke cagodjit8ama-  
gatok8en 8enicicing gaie maianatak ; ki ga 8itoka-  
me8isim dac kitci eka anicitameg ij aiamiaieg.

Mi sa tasoton eiajita-ganoninagok ; ka8ikat ki  
ga 8anikanisinonim ij aiamiaiân ; ondjita kakik  
ninga pipakima Kije Manito kina8a ondji ; gaie  
monjak ninga pagosenima Kitcit8a Mani kakina  
anicinabè nakanenimigote, 8ak8ing aking gaie  
8ekimak8e8ite, kitci gaganotamonag, mizi kekon  
Tebenindang kitci eka pakiteniminag, monjak kitci  
pejik8enindag8ak ki mitonenindjigani8an ij aia-  
miaieg.

Ki nindahinim aiamie-minan, tcipaiatikonsak,  
masinaigansak, kitcit8a amo-pimiten, kakina dac  
kitcit8a8aton ij aiamit8atek, takosidjicate, akoki  
ke gackidjicatek aiamie-kakidjihi8e8in, kitci 8aban-



dahinagok epite sakihinagok, gaie kitci Sitokagoieg eckam kitci songa aiambiaieg, gaie kitci kakizomeg Kije Manito pemi nickihigodjin anicinabè anote eji8inzonidjin.

Ondjita enigokoteheiân ni pagosenima maiama8i Tebeniminang kitci ca8eniminagoban, 8aki pekate kitci inenindamegoban endanakieg kitci Sitokonag, gaie kitci tanasak nigitoieg ij aiambiaieg, kitci inenindameg: ningat timâk dak8ing ka g8aiak-8atisipanek aking. Mi eji misa8enindama8anisi-nagok enigokoteheiân, ni nidjanisitok, ki tcipaiati-konim kina8a gaie kitcanicinabe8ak endasoo8ikani-sindieg gaie endasokamisieg.

Ningi masinatan nind otenang Roming i kijigak mitik petakicing 1832, eko maia-aiamie-gana8a-biiân ani-nijo pipon. Greg8an 16.

---

*Katinin Tekak8ita.*

Endanakinigobanen Kaninkenano, ki niki Tekak-8ita mitatcin mitaso mitana acite ningot8atcin mitaso mitana acite nanomitana acite ningot8aso pipon eko ki nikite Jezos. Matcinato8enigoban 'osan, ka8in aiamesinigoban, o kin dac niina8isik-

8enigoban, aiamienigoban kimotc. A8akaning togoban aam ik8e meg8e eiamiasigok. Pinama Metabinotinong ki tanakigoban ; mi indaje ka sikahandazogobanen, eiamianidji o nita8ikihigo, apitci sakitogoban aiamie8in.

Ningotin dac i mikati8agobanen Metabinotinong 8emitigoji8ak gaie Matci nato8ek, ki takonigani8i aam ik8e, ot a8akanigo Matcinato8e, Kaninkenang ot iji8inigo. Ka8in a8ate o ki pakitenindansin aiamie8in, nananj gotc mi eji pon pimatitc, o ki nisigon omiki8in. 8a ani nipotc, apitci gackenindamogoban o nidjanisà ondji, nijinigoban, pejik k8i8isensan, kotak dac ik8esinsan. Anin ke to8ag8en ni nidjanisak ki nipoian, inenindamogoban. Ki omikik gaie 8ina8a i niji8ate ; ki nipo 8in k8i8isens, ka8in ki teb sikahandazosi ; ki nodjimo dac 8in ik8esins Tekak8ita ena8indibanen, anic dac ockinjikon apitci manatatini8an, monjak akosigoban ockinjikong. I pimi nita8ikihigotc o nocenjan, ka8ikat ag8atcing ijasigoban epitc akosimaga-tinik ockinjikon. Keg igotc apitci nagatenindam kakik pindikamik ij apitc ; ka kanake kikenindansigoban anotc kekocic 8etaminoke8ate abinotcenc-jicak.

Ka8in ana8i kitimisigoban Tekak8ita, kekape kijik anotc inanokigoban pindikamik. Neta kiti-

midjin a8iia, anote kekon maianatatinik k8aiak o kat ani paci8inigon, kitimicki8ining ma ondjipamagaton 8iiaiki patato8inan. Monjak ij ondamitate Tekak8ita, ka8in keko ki tisi endinite ako Sendamitasinigo ik8esinsa. Ka gaie o min8enindansin kitci papa ma8aticide, pejik8anong kitci apite mi eji min8enindamogobanen. Neta papa-ma8aticidejik kikang8ak sanagatini endo8ate. Kakina maianatatinik o mikana8a i nita papa 8abange8ate, i nita papa pizindage8ate, i nita papa ikito8ate. Gaie dac 8a8ejio8in onzam o min8enindana8a ako anicinabekang, ij inenindamo8ate: ninga kijikabamigo, ninga mamakatenimigo. Cingenindamogoban Tekak8ita iim inenindamo8in, eno8ek naningotinon i kakanzomigogobanen o nocenjan ki 8a8ejiogoban, manadj-an8eta8agoban ma.

Mi apite kitci okima enonate 8emitigoji8a kitci a8i ma8ine8anite Kaninkenano; keget ki kitci mikatig8aban, apitci cagodjihak Kaninkenano, mis8i ot otana8i8an ki angodjikateni8an. Anitok ke to8ang8en, aitag8aban epite sekisi8ate. Mi ij anona8agobanen o kije ininimi8an kitci madjanite, kitci a8i nanzika8anite Moniang daje okiman. Konima ninga ca8enimigonan, inenindamog8aban.

Moniang ki pi tag8icinok meiaosegobanenak Kaningenano, o ki pi nanda8enindana8a 8aki

pekate kitci ininik, mi sa dac keget ka ingi. Ki papamitam semitigoji okima i ki kakizominte, saki pekate ki ijsabatini. Mi dac i ki anokimote okima mekateSikonaienidjin kitci asi kikinohamagenite MatcinatoSenang. AiangSan, ot inà Kaninkenano : minototaSik mekateSikonaiek ke totaSegSen pejik mekateSikonaietc, tanasak nin ni totagok, ki gat ineniminim. KanSikegoban ma okima ka totaminitc Kaninkenano : kaSin gSetc pinaSigo nanint mekateSikonaiek anote o ki totagoSà, keg o ki nisigoSà kiki nibina eiamiadjik, kakina sa gotc aiameSin ondji o ki ondji nanigoSà Kaninkenano.

EnoSek kaSin ki cagSenimosik nisdi mekateSikonaiek kitci ijaSate MatcinatoSenang. TekSicinotSate dac endanakinigobanen Kaninkenano, kaSin ki gackitosik kitci gaganonitiSate, onzam megSate kitci inakamigatini, maminahiti-inakamigatinigoban.

Mi iim apite i mādji-caSenindagosigobanen TekakSita. O ki pindikana endâte mekateSikonaienidji, o ki kikinohamago aiameSin ejiSibatini, o ki sakihigo gaie epite minSenindamogobanen tj ani kikinohamaSinte, gaie Sin o sakihà epite pajikSatisinite Senicicininik gotc eta ij iji mitonenindaminitc. Mi ka ondji misaSenindang Sibate kitci sikahandaSinte. Ningat aiamia, ninga sikahandas,

songa inenindamogoban. Ka dac iim apite ki insinini ; niso kon ma eta ki apig8aban mekate8ikonaiek, mi eji madja8ate, Nangita8atinang iji8ak. Mi ka daje kikito8ate, ikito8ak : nij kata iapik endaje mekate8ikonaiek kitci kikinohamage8ate ; pejik dac i nisi8ate kata iji asin i patakising, mi indi ket iji8itote aiamie8in. Mi dac keget i pake8initi8ate.

Apitci ki gackenindamogoban Tekak8ita apite ka madjanite mekate8ikonaienidji, pejik8enindamogoban aiamie8in epite misa8enindang a8acamenj kitci ani kikenindang, gaie dac epite nanda8enindang kitci sikahandazote. Eckam dac ij ani nita8ikite inenimigogoban o tcina8endaganà kitci tipanote8isite. Ka8in ana8i maci kikenindansigoban epite aiamie kitcit8a8enindag8atinik tesanak8e8i8in, keiabatc dac o cingenindan 8itikendi8in, o 8i pakitenindan Kije Maniton ondji kitci pejik8enimâtc.

Apite dac enindjin : ki ga tipanote8is acaie kitci eka gitimagisisi8an, ikitogoban : keck panima ick8aiate, onzam keiabatc nind agacinjic, pinama ni 8i mitonenindam. Tanasak ot ojindan iim ij ikitote, midac i ponimigote tcana8emadji iim apite. 8a8ibate gotc mina8ate ki ojiki8anigogoban ka lita8ikihigodjin ; mamandagonini8an o ki na8anja-

Senimaſan kitci Sitikemâtc, mi eta i ſindamaſaſa-  
gobanen inim ockinaſen gaie o nikihiġoni. Kaki-  
na iġi minſenindamogſaban ; mi dac tebikatinik i  
pindiketc iaam ockinaſe endanite Tekakſitan, ot  
anamikaſan endotamoſagobanen gotc ako neanga-  
bidġik. Kaſin kikenindansigoban Tekakſita, kata-  
djimotaſaſindiban ; apitci dac kitci kockſenindam,  
gaie kitci agatcigoban apitc nſandaſâtc inim ocki-  
naſen. Mi gotc eġi ſakahamogobanen, iġ oġimote  
ikitogoban : kaſin ningat ondġi pindikesi minik  
ket apikſen aſekſenitokſen.

Ki kitci nickatisin o tcinaſendaganâ Tekakſita  
epitc agatcihâtc, kaſin enoſek anaſenindġikesigſa-  
ban iġ inenindamoſate : ondġita gotc kata ino ka  
iġi kiġſeiâng. Kaſin dac ki gackidġiganiſiſi Te-  
kakſita kitci cagotenimintc ; onzam mackaſenin-  
damogoban i cingenindamogobanen iim toſa.  
Kakik dac papinotaſaſindiban, anote kekon  
maianatatinik iġi acodġimaſindiban, inaſindiban  
ako : ki kitci gotamikſenindam, apitci ki ſaseka,  
kaſin ki ſakihasiſak tcanaſemadġik, ki cingenimak  
Kaninkenanak, ki ſabanakikſeſ maeka.

Ka kanake animitagosisigoban Tekakſita, ma-  
mackaſenindamogoban eġi aſakazomaſindibanen ;  
kaſin napitc ningot inenindansigoban. Mi gotc  
peġikſan eġi ani tepſetamogobanen, anote kekocic

eni iji anonaŝindibanen misaŝate kekon aianimatinigin. Keg nanage minaŝate o ponihigo tcanade-madji, manote nindaŝate kaŝin kata tipanoteŝisis, ot inenimigo.

Mi apite mekateŝikonaiete, Onesent inaŝindiban, tekŝicinogobanen endanisinigobanen Tekakŝitan. Tasin kajigakin ŝidjiŝegoban i kikinohamagenite, gaie dac nikan naboŝegoban aiamie mikiŝaming. Kaŝin nangim ŝindamaŝasigoban mekateŝikonaietidjin enenindamogobanen ij inenindamogobanen : ningat aiamia. Gosagoban o micomenjan apitci cingenimanigoban eiamianidji.

Mi dac gotc iim tekŝakinik kekakonaniŝang apite, pindikaŝagoban mekateŝikonaiete Tekakŝitan. Nanaitak akosigoban osit Tekakŝita ; kaŝin ningotiji ijasigoban. Kitci minŝenindam i Saba. mâte Jezosan enokitaŝanidjin ; mi apite ŝandamaŝâte enenindamogobanen. O nondagon ot angŝeian ij ikitote : n'ose, ni misaŝenindam kitci sikahandazoiân, ij anaŝi kikenindamân kitci cingenindamaŝiŝate tcanaeŝemagik. Enoŝek dac manote, kaŝin ninga gackihigosik kitci eka kitcitŝaŝinasiŝak Tebenindang ki pimatiŝininan. Mamakatenindamogoban mekateŝikonaiete epite mackaŝenindaminite, o ki kikinohamaŝan, o ki gaganoman gaie kitci mino inatisinite. Kaŝin gotc o ki iji sika-

handasasiŝan, inenindam : ninga kakŝedjiha ket apitca pipong, mi dac i ki nanda ŝabandamaŝak ejiŝebisite.

Kaŝin aŝijan ki gackitosin ningot kitci igote Tekakŝita epite nibŝakagobanen, epite gaie pekatiŝogobanen. Kaŝikat nickatisisi ij anaŝi anote aiŝinte. Keget pinama papinotaŝaŝindiban, pinama kotakihaŝindiban gaie, ickŝaiate dac ki kitcitŝaŝina, ki sakiha gaie epite minotehegobanen gaie epite sakihaŝogobanen kakina anicinabè. O mama-katenimigon gaie ŝin mekateŝikonaienidjin enatiŝogobanen, o ki inenimigon : ninga minŝenindamiha, onzam apitci o nandaŝenindan i ŝi aiamiâte. Aiapitcipate dac i kijigak mi acaie i sihandasâte, Katinin ot ijinikanan.

Mi dac iim apite keget pekitenindamogobanen anote kekon ondaje aking, inenindam : anin ke totamân kitci tibisatŝaiân ka iji ŝanhŝindamaŝak Kije Manito. Tasin dac kajigakin tanisigoban i kikinohamatinaniŝaninik gaie ij aiamianiŝaninik. Naningotinson gaie ijagoban endanite ot aiamie ôsiŝan ij inenindang : apitci ninga kikinohamag kitci apitci kŝaiakŝenindamân aiamieŝin. Kakina gaie pimi tibisatŝagoban eni iji kikahamagote ; midac ka ondji ŝibate i kitcitŝaŝisite aiamieŝining.

Ka gŝete nibina taso kizis ŝaki iji mitonenindam ;



keg apite mi endite eji Sindamonang Mino Manito aiamie masinaiganing ij ikitote : matci manito o Si Saiejihan Sa mino aiangSaminitizonidjin eiamianidjin, inenindam : ninga kSekinamaSan o mitonenindjigan Secki sikahandazote, ninga totaSa kitci Sebinang o sikahandazoSin. Mi enenindamogobanen matci Manito, mi dac tec i pajikSatisite kitci madjitate o matci inanokiSin. Acaie kaiasikate ot ani papinotago Katinin inim nitam anaSi saiakihigobanenà, tcisaSakenimigogoban onzau i song aiamiâte, nanint pakSanomigogoban, ikitogSaban : Sakite eta aiamie, kaSin keget iim inenindansi. Pote nanint inenimagsaban i Si iji Saiejihate patatoSining, kaSin dac ki cagotiniganiSisi, mamackaSenindamogoban ka iji pakitenindizogobanen. Mi dac ka ondji SitokaSenimigote Kije Maniton. Aiandjgote songa pajikSatisi ij aiangSamenindizote. MenadjitaganiSangin kekape kijik, mi gotc eta ij aiamiâte.

Apitci cingenindamagogoban tcanaSemadji ii eka ningot inanokisigobanen ako iim i manadjitaganiSaninik eji ondamitaSagobanen kotakak anote kikangSak eka kekenindansigok aiamieSin. InaSin-diban : ki pijikSatis, kaSin keko kit inabatisisi, ki kitimick. KaSin acamasiSindiban ako iim apite menadjitaganiSaninigin ij inenimaSindibanen : kata

inanoki sij sisinite. Sin dac taiagðate gotc inenindam : manote ninga sij-sisin kape kijik, kaðin ninga ðanadjitosin Kije Manito o kitcitða kijikom. Ikitonigoban tcanaðemadji : anaðenindamakðatakamik ejiðebisite, taka kakðedjihata, koni ki ga cagodjihanen. Anokimoðak dac kitci nopinadjiganiðite aiemie-mikiðaming. Asinin ki aioha i pimosenite o papimðasinanaðan, o papapijihaðan abinotcénjicak, ot inaðan : “ Mi ðaam pemosete ketci-song-aiamiâte.” Ka kanake o nisitðamadjitosanin i papimðasinadjiganiðite ij anaði aindotaðinte : Kije Manitonang maeka piimi akokiðeienindam i pimosete.

Ningotin kajigatinik pindikamik ij apite, mi i pindikagote pejik mamandagoniniðan, apitci gotamikðingðeni, mokoman o takonan, ot onbinan, ot ecoðinan, inenindam : ninga pajipaða. Kaðin o ki gosusidan Tekakðita, taiagðate gotc o kitci sekihan ; epite sekisinite, ojimon, madjipaiðen.

Eko ki aiamiate Katinin Tekakðita, apitci ki animiha inanokiðining nabingin tekðakigin gaie. Peponinigin eta pangi anðebigoban ; anaði maðin mi gotc pejikðan enanimisite, o nocenjan i cingennindamagote onzam i song aiamiâte, Monjak gackenindamihigogoban, monjak nickatisinigoban. Keg apite mekateðikonaiete endate ijiðan o nocen-

jan ij a8i kina8icki-mijimigote. Anote ot ainan Tekak8itan i ganonâte mekate8ikonaien, ikito : n'ose, iaam nind anis Katinin neb8aka8enimâte ka napite ijitehesi enenimâte, 8akite eta aiamie, eiamiekazongin to8a. Potc nongom gotc ningi nonda8a patato8ining ij inâte ni 8itikemaganan. Ot an8eta8an dac 8in mekate8ikonaietc, o kikeniman ij eka g8aiak8atisisnik inim mindimonhienhian. Taiag8ate gotc o nanibikiman, ot agazoman. Ick-8aiate dac o kak8edjiman Katininan, ot inan : keget na patato8ining ki. ki ina ki micomenj? Apitci kock8enindam Katinin i nondang iim ij ikitonani8aninik. Ikitogoban : n'ose, ka8in 8ikat ningi inenindansi iim to8a, epite cingenindamân ; potc nind inenindam, ka8ikat ninga kikenindansin iim nongom eji kina8ickiaka8imigoian.

- Sanakat ana8i 8âki kitci ki inenindangiban
- Katinin, onzam apitci aiajotcima8indiban patato8ining, mi dac 8endji ki inenindang : ningotiji ningat ija, ningotiji ningat a8i tanaki eiamiadjik endanaki8ate, 8aki kitci manadjihak Kije Manito. Mi monjak eji pagosenimagobanen ij aiamiâte. Apitci ana8i keget animatogoban kitci pakitenindang ka daje nita8ikihintc ; apitci ma ot aiang8aminamini o micomenjan apitci cangenimagobanen eiamianidji. Aiandj gotc inenindam Katinin :

ninga tepseienindamihitis ; Kije Maniton o pakitinamaſan. Mi dac oom ka ingi.

Saki ka mino inaſendiſate ſemitigojiſan i mikatiſagobanen matci-natoſek, nanint pepa anokinigobanena ſajackang : megſackaſagſaban mekateſikonaiek o ki kikinohamaſaſan aiamieſin. O ki pinaamaſa Kije Manito o mitonenindjiganining, o ki minſenindanaſa aiamieſin. Mi dac ka ondji pakitenindamoſate otenaſ matci-natoſenang, mi dac Kahnaſakeng i tanakiſate ij aiamiaſate. O ki kikinaſabamaſan nibina teanaſemaſadji, kakinagaie eji oioſitckiſenhimaſagobanen, Kahnaſakeng maſaticieſegſaban, ki aiamiek gaie ikim. Kaſin aſiiak inenindansi, ninga kiſe, koki ningat ija endanakiſagobanen. Kaſin gſetc kinſenj, eckam mica otenaſ Kahnaſakeng.

Apitci nita-caſenindjikegſaban iim apitc Kahnaſakenanok epitc pajikſatiſiſagobanen aiamieſin. Minagſaban ako eji taniſate matci natoſenang ſendjipanidji ; kikinohamaſagſaban gaie ako eindaſate eji onicicininik Jezos ot ijitſaſin. Ka iji caſenimâtc Kije Manito i ki ſaſehamaſâtc tibikatiſiſining tanasak i pimatiſiſagobanen, naningotinon mi gotc ako ſendji madjaſagobanen i nandaſabamaſate matci natoſenang ; meckot Kahnaſakeng i pitc ijiſinaſagobanen, epitc nan-

daŕenindamoŕagobanen kitci kikenimanitc Kije Maniton.

Pejik okima inotamaŕagoban Kaninkenano ki pi madjagoban, minaŕate dac ickŕaiate koki ki iji, ki ki pimi nanda-ŕabamagoban, ki pimi kakikimago-  
ban Kije Maniton kitci manadjihanitc. Niso mi-  
tana dac pinagoban Kahnaŕakeng patcaiamianidji.

Mi ŕak ikim ke ŕidjiŕakik, ki inenindamoban anaŕi Katinin Tekakŕita, ka dac ki gackitosi, onzam ondjihiŕenigoban o micomenjan cangeninda-  
maŕagobanen i pimi aiamiaŕagobanen. Keiabate dac ningotin ki piponici Tekakŕita. Ka iji pago-  
senimâtc Kije Maniton kitci iji ŕitokaŕenimigotc, o ki papamitagon dac Kije Maniton ka iji pagose-  
mâtc.

Katinin Tekakŕita ŕitikikogoban Kahnaŕakeng epinigobanen ; nŕandagetc enenindaminite ŕitiki-  
kŕan, mi i ŕindamaŕâtc o nabeman, ot inan : ka na ki ta gackitosi kitci nanâtc ni cimenj ondaje  
kitci pinâtc? — Ninga gackito, ot igon o nabeman, ki ga kitci ŕitokagonan epite songa aiamiâtc. Mi  
dac eji madjagobanen, o ŕidjiŕigo nanint matci natoŕe ka pi aiamianidji. Nandaŕataŕegŕaban  
pekic Iskanetating anote ŕiiaki aŕesinsidaian, api-  
minikŕaian gaie. Eni tagŕicinoŕate dac matci natoŕenang, ŕinimon endanite dac pindike, kitci

min8enindamon apite Saiabamigotc. Iskanetating nind ija pinama, ot inan, 8a8ibate mina8ate ondaje ninga pimi ija ; papion gotc, ki gat ani Sidji8 ki8eiân. — Ai, mig8etc, ikito Katinin, acaie kata ino enenindamân. Mi gotc eji mâdjipatotc mekate8ikonaien endanite ij a8i Sindama8âtc, ot inan 8a8ibate ninga madja kitci a8i tanakiiân endanaki8ate eiamiadjik, n'ose, ki pagosenimin kitci ojiton masinaigan, Kahna8akeng daje mekate8ikonaiek, ki ta inak kitci ca8enimi8ate, kitci kikinohama8i8ate. — Aiang8amisin, nind anis, ot igon, pakitina8 Kije Manito kitci ca8enimik, kitci ani mino gana8enimik Saki kitci otitamân endanaki8ate eiamiadjik. Gaie dac kakina ot iji kikinohama8an ket ani totaminitc.

Keget acaie Sibate tag8icinon 8inimon Katinin, o pi Sidji8anini pejik 8itcki8enhian. Saiabaninik dac, mi i pi madja8ate, pi madji8idjigani8i Katinin Kahna8akeng i pi ija8ate. Kekenindamo8ate indaje endanakidjik ij eka apisinik Katininan, ikito8ak : ojimo8itok sa koni. Mi gotc eji anoki8ate kitci a8i Sindama8iminte o micomenjan. Pecote daje anokigoban kije inini, apitci kitci nickatisigoban ka nondagetc ij ininte : ki ojimo kit ojimik8em. Mi gotc 8ibate ij onackinatote o packizigan, niso minak o pinaanan monz8asinin,

mi dac i nosoneſate. Saſibate ot atimineſan inim pemiſidjiſanidji ; ondjita nickatiſi, inenindam : ondjita ninga packiſa.

Mamakatenindagſat ka ijiſebak, o ki kakipin-gſenigon Kije Maniton, kaſin o ſabamaſiſan Tekakſitan, ſabamigogoban dac ſin ot ojimikſe-man. Pagosenimagoban Kije Maniton kitci gana-ſenimigote kitci eka niſitaſinagosik o micomenjan. Senibikodjie ki gaganonitik, inenindam : kinaſicki-naniſanotok iſa ij ikitonaniſang : ki ojimo, koni nongom acaie apitok. Mi dac ſendji kiſete iki-ſenzi. Acaie ſin Katinin o kitci mamoiſaſaman Kije Maniton ka iji mino ganaſenimigote. Tegſi-cing dac Kahnaſakeng, nictana acite miſi taso piponeſigoban.

ſinimon endanite mi ij apigobanen Katinin ; mi gaie indaje ij apigobanen pejik ikſe apitci ſſang-aiamiagobanen, Anaſtazi ijinikazogoban. Mi aam kekinohamaſagobanen ikſeſa meſaſenindaminigo-banenà-aiamiſin. O mamakateniman Katinin epite kakitaſenindaminite Anaſtazin i kakikſe-nite, aſacamenj ki minſenindam i ſabamâte eji mino inatiſinjite Kahnaſakenanon. Onzam ima ſin matci natoſenang mi eta maianatatinik enakami-gatinigobanen, inenindamogoban : o caſenimà Kije

Manito ondaje endanakinidji, ni caŝeninik gaie nin ŝaki pekate i ki tagŝicinan ondaje. Nin gat akokanitis dac ij apite. Tasin kajigatinikin ŝibate kekijebaŝagatinikin aŝi aiamiagoban aiامية mikiŝaming. Mi ako panima i sakahamogobanen ka ickŝa anamensikenite kakina mekateŝikonaie. Mi gaie ŝenagocinigin minŝagac ako aiamiagoban, naningotinon gaie kajigatinikin nonle ponitogoban ij inanokite, Jezosan nandaŝenimagoban endaje aiamaniŝaninik, tanasak monjak gotc aiamiagoban, kakik maeka mikaŝenimagoban Kije Maniton, monjak tanasak ŝidjiŝigogoban.

Kakik ainanokigoban pindikamik anote kekocic, gaie ij ondamitâte aiامية inanokigŝaban tanasak Anastazin, mi gotc eta eji gaganonitiŝagobanen epite kakike minaŝanikŝenindaminite ŝŝang aiامية mianidji. Pajikŝatisik ij inenindamoŝate : ninga minŝenindamiha Kije Manito, ka totamoŝagobanen ka kiteitŝaŝisigobanenak epite ŝakihagaobanen Kije Maniton. Mi gaie eji ŝaŝindamatiŝagobanen epite manatak patatoŝin, epite cingeningang Tebeniminang, gaie ij inenindagŝak kitci ŝi ŝanisidjikatek kekon ka iji patatinaniŝangin. Tasin maiani-kijigatinikin kopeseŝigoban, pinama ako kotakihitizogoban, nanekatehi-tizogoban, ŝin gotc tibinaŝe paŝanjehotizogoban.



Apitc dac k8apese8idjin i pimi 8indama8ate Jezosan ot anokitaganini patato8inensan 8aiakic-kagogobanen, ma8igoban, ikitogoban : makate ka totamân, i ki an8eta8ak ka kijenimitc, ningi nickiha ka iag8acimitc, ni kitci gitimagis, anin ke totamân kitci kakizomak ?

Mi dac i misa8enindang inenindam : kekona ki kikenimak Jezos kitcit8a Osti8ining. O 8indama8an dac k8apesendamagodjin enenindang. Sin dac o kikahaman apitcipanite kitci pindikagonite Jezosan. Apitci dac ki kitci aiang8amenindizo Katinin, inenindam : K8enate apinas ninga 8a8e-jitama8a nindehing Tebenindang ni pimatisi8in. Apitc dac tebisenik, mi dac keget i komini8itc. Ka8in a8iiak o ta ki tipatotansin epitc mina8anik-8enindang ij apitagotc Jezosan. Nibina eiamiadjik a8acamenj o ki ondji misa8enindana8a komini8i8in i 8abama8ate Katininan epitc sakihanite Jezosan Osti8ining. Apitc ka ocki komini8itc Katinin, mi dac gotc eta enenindang : ka8in ninga 8i nickihasi ce8enimitc, gena8enimitc, epita8itc. Kape nibin mi monjak enenindamogobanen ij ondamitate.

Ka ick8a kitcit8a kijigak ka nipa aiamiani8ang, a8i anokig8aban mama8i 8inimon gaie o misensan o madji8inigon. Mi gotc pejik8an eji pimi pame-nindamogobanen aiamie8in. 8ibate gotc ako ki-

kijeb Sanickagoban, kin8enj ako aiamiagoban. Mi gaie 8enagocinigin tcik sipins meg8e cingopika tcipaiatikokaikateni i 8asak8aigani8inite mitikon, kekape kijik ako mi endaje aiamiagobanen. Apitc tebisenigin ij apitca kijigatinik apitc ako enamen-sikenitc otenang mekate8ikonaienidji, i p8ana8itote kitci 8idji8epan, mi dac 8endji pagosenimago-banen Anjeni8an pepagana8enimigodjin, inagoban : ni mino nind Anjenim, gaganotama8icin, ki ga tanis kin kitcit8a enamensike8ining, nin dac ni kitci gitimagis, ket nange ni gackito kitci a8i tanisiân, ondaje ma nind ap. Gaie naianage-kiji-gatinigin gaganomagoban 8atc-aianikinomadji, aiamie nikamog8aban gaie ako, mizi kekon iji mamoi8adamag8aban Kije Maniton.

Epite Si nanekatchitizogobanen Katinin, ningotin eta 8isinigoban kajigatinigin ; picicik 8iias midjigoban, ping8ikatamogoban ako ij inenindamogobanen : ka8in onzam menopog8ak ninga midjisin.

O min8enindana8a anicinabek8ek nopiming ij eka g8etc ningot inanokisik8a, mi eta monjak i magoce8atc. Ka8in dac 8in iim tisigoban Katinin, ka8in min8adjitosisigoban, cikatenindamogoban inenindamogoban : andapitcitok ke ki8e8angen ! ningat a8i anamika8a Jezos Osti8ining epite, ninga

Sidjise ij anamensikaniŝang, gaie i kakikŝenaniŝang. Mi gotc eta pejik menŝenindamogobanen Jezosan ot ijitŝaŝinini. Acaie dac ani tagŝicin Kahnaŝakeng cingopik tekonindŝa, inenindam : mi acaie, kaŝin ŝikat ningat aŝi anokisi, acaie kaŝin ŝikat ninga pakeŝinasiŝa Jezos Tebenimiiamintc kitcitŝa Oŝtiŝining kaiazotc ninaŝint ondji.

Apitci akosiŝoban o mitonenindjiganing i non-daŝate kekikŝenigobanen mekateŝikonaienidjin, epitc kotakibaŝindibanen Jezos apitc ecitakŝaŝanŝindibanen tcipaiatikong i ŝi agŝaciminang anamakamik daje ickoteng gaie i cenamonang ŝakŝing. Kitci maŝigoban Katinin i kikenindang kakina ka pi tinigobanen Jezosan, inenindam : ninga kiki-naŝeienima Jezos, ta masinate gaie ni iaŝing minikik ke pimatiŝiân minikik ka aindotaŝintc i ki aŝakadjiganiŝite nin ondji. Mi sa ka totang Katinin, tanasak ki acitakŝahotizo Jezosan o tcipaiatikoming, i ŝi kikinaŝeienimâtc. Mi ka ondji pajikŝatisigobanen aŝacamenj kitci ani nanekatehitizotc, o ki ŝaŝindamagon ma Anastazin eji animihitizoŝagobanen ketcitŝaŝisigobanenak aiamieŝining inakak, gaie epitc animisinaniŝang anamakamikong, mi endaje kakike mokŝakizoŝate ka anŝetaŝadjik Kije Maniton, eka aianŝenindizosigok megŝate aking pematiŝiate.

Apitci mamackaŝenindamogoban animisiŝining inakak. Ningotin i kijigatinik mitigon kaŝaŝagoban, kaiasikâtc kaŝisenigoban, mi eji tisonitizotc, ki teb ŝanimikaŝi kekat ka nipotc. Apitc dac mekaŝitc, ikitogoban : nondaŝagŝaban pecotc endanisigobanenak, ij ikitotc : “ migŝetc, Tebenimin, ki caŝenim i ganaŝenimin, kit inenim : keŝabatc kata pimatisi, kata nanekatecihitizo i ki patatitc.

Minaŝatc kotak aiamie-mikiŝam ojtcikategoban otenang, nakickotatigŝaban pejik Tanez ijinikazogoban, tabiskotc anamikotatiŝak, mi dac ekitotc Katinin : anditok inakak kitci apiŝagŝen ikŝeŝak ? Mi ondi inakak, ikito Tanez. Anaŝi, ikito minaŝatc Katinin, “ kŝaiakŝenindagŝat nond ot iji “ minŝenindan kitci mikiŝamikaŝintc, aŝacamenj “ o minŝenindan ij otehinaniŝang kitci ŝaŝejitama- “ ŝintc kitci otapinasitc. Nin dac onzam ni giti- “ magis, kitci nibina ningi miŝinajaŝa nindehing. “ Kŝatisiân ke pindikeiân aiamie mikiŝaming, “ ninda miŝinajaogo, kŝatisiân indaje ket otapina- “ siân.”

Apitci mamakasitaŝagoban Tanez ekitonitc ot angŝeian, eji tabasenindamitehenitc. Acaie o mi- kaŝenindan eji animihigogobanen o mitonenindji- gan ij inenindang : ka maci ni tibisatŝasin ka iji ŝanhŝindamaŝakiban Kije Manito megŝatc nopi-

ming endanisiân, kekat iki nipoianbân epite paka teianbân, i ki pimatisißenimitc Kije Manito. Mitok kðaiakßenindagðatc nongom ot anonan Katininan, inenindam : o kat acihan, o ka ðitokaðan ke totamân apitci kitci song aiamiaiân. Tabiskotc dac ðaðindamatigðaban eji mamitonenindamoðagobanen. Mi dac apitci eji otangðehindiðatc, monjak papaðidjindigðaban ako nopiming ij ondamitaðatc, aiamie ijitðaðin eta iji gaganonitigðaban. Gaie dac enoðek naningotinon pangi i mijihigoðagobanen mejihisemagakin, kakanzondigðaban eckam aiandj kitci mackaðisiðatc kitci sakihaðâtç Kije Maniton. Mi dac keget ka toðâtç ; apitci ki kitci songa aiamiek.

Mi sa ka inenimâtç Kije Manito Katininan, mi ka iji mackaßenindamihagobanen kitci eka ðikat kekon cagotenimigosinik, misaðatc apitci kekon aianimatinikin endidjin. Keget isa animatinigoban endogobanen. Ojikijðanigogoban o misensan kitci tipanoteðisite ; ikitoðan : kðaiakßenindagðat kitci caßenindagosite ni cimenj kitci ðitapimâtç ka naðanjaðenimak, apitci ma song aiamie. Kakina gaie kinaðint ki ga minðenindamin, nibina ki ga ðitokagonan. Kikenimagoban anaði enenindaminitc o cimenjan epite sanakisinitc kitci cagotenimimintc, epite apitci mackaßenindaminite epite

songa aiamianite, gaie i ki kijenindaminigobanen kitci eka sikat kikenindansinik sitikendišin. Enošek dac kašin anašenindjikesi ij inenindang : apitci ninga mackašis kitci ganonak, kitci kakanzomak ; koni kata ino enenindamân, kimotc dac o ki gaganonan, ot inan : “ ni cimenj, pizindašicin enenindamân : keget isa apitci ki cašenimigonan Kije Manito ondaje otenang i ki asinang, eiamia-djik endanakišatc i pajikšatisišatc aiamiešining inakak ; ki cašenindagos dac ondaje ij apin, ni minšenindam gaie nin ij aiangšamenindizoiän, ki sakihigok gaie kakina. Keiabatc dac pejik nind iji misašenindam, mi dac keget acaie apitci kitci minšenindamân ij ineniminan kitci eka gitimagisisan kitci tipanotešisin. Mitonenindan dac, apitci mino inatisi ka našanjašenimak ; kakina ma kikan-gšak inenindagosik kitci tipan otešisišâte kitci eka cagodjihigosikša matci maniton. Onicicin dac gaie kin kitci kikinašeienimatša. Kašin onzam apitci songenindizoken kitci inenindamân : ninga gackito kitci cagodjihak matci manito ; monjak ki nopinanigonan ij ineniminang : ondjita ninga gackiha kitci šaiejimak. Tepšetašicin, Katinin, tabiskotc ki nim ninga kitci minšenindamin, acaie ma kekat kata kika, ninga gitimagisimin eka papamitašisisan. Gaie kin, ki ga gitima-

gis nicikešisin, ningot anote tiiâng 8aam ki nim. Ca8enindizon dac, ca8enimicinam gaie nina8int, tep8eta8icin eneniminân.”

Ka8in o min8abandama8asi8an Katinin eji ganonigote o misensan, ka8in ana8i ningot ikitosir goban. Mi eta ekitote : mig8etc, ni misens, ce8enindami ganojiân, api8ci kitci animat nongom 8andama8iân, ninga mitonenindam isa eji 8indama8iân. Mi gotc 8ibatc mekate8ikonaien endanite ij a8i 8indama8ate endite. — Onicicin isa ana8i enenimik ki misens, ot igon mekate8ikonaien, aiang8amisin isa, pakitinama8 Kije Manito. Kin8enj ki animitagosi mekate8ikonaietc i kakanzomate kitci papamitaminitc, keg inenindam : acaie ningi gackimatok, ka dac keget o ki gackimasin, taiag8ate ot ajite ganonigon, ot igon : o n’ose, ka ma8in ni gackitosin enenimigoian, ketinange ni tibenindis kakina kiki memiji nia8 ningi tibenindamona Jezos ; 8in acaie nind apitci tibenimik, ka8in ninda makamasi mina8ate kotak kitci tibenindamonak. Ka8in ni gotansin pakate8in, ka8in ninga p8ana8inasi matci pak8ejiganic gaie matci 8abo8aianic kitci anokitageian. K8aiak8enindag8ate ningat iji ca8enimik Kije Manito. Keget, ikito mekate8ikonaietc, a8acamenj dac ki ga mitonenindam.

Pitcinak dac pandiketc endate ot animimigon o

misensan kitci tipan otešisite. Sibate dac o kikenimigon kitci eka cagotinikatesininik o mitonenindjigan. Ot apenimonan dac Anastazin ij inenindang : kašin ninga gackitosi nicike, mitok koni ke gackitoiân i šitokašite Anastazi, inenindam. Ceckšat dac inenindam, ceckšat gaie i šitokotatišate Anastazi i ši gackimašate, kašin nananj ki papamitansi Katinin. Kitci mamakatenindam Anastazi, inenindam : makatate aianšetašite nongom, monjak anaši ningi tepšetag. O nanibikiman dac, otinan : ninga šindamaša kekinohamonang k'osinan. Šin ani nikani Katinin ij aši šindamašate mekatešikonaien ka iji nanibikiminte, ot inan : cašenimicin, n'ose, šitokašicin kitci tibisatšaiân, Jezcs ka iji šanhšindamašak, kiki memiji niaš i ki tibenindamonak. Ki pagosenimin kitci gaganonatša Anastazi gaie ni misens kitci ponitošate eji note animimišate.

Onicicin, nind anis, enenindamän, ikito mekatešikonaietc, pekiz dac kitci animat. Mi šendji ineniminan keiabatc niso kon minikik ke mamitotonenindamän iim ondji. Pakitinamaš Kije Manito kitci aiamiân, pagosenim kitci kikenindamonik ket ineniminokšen. Apite dac ki kijenindamän, ki ga šitokašenimin, šaki pekatc kitci inenindamän. Migšetc, n'ose, ikito Katinin, ningat



andj-mitonenindis, mi dac i sakahang. Sibate gotc koki a8i pindike. Acaie, n'ose, ikito, pina8igo eko kijenindamân ; ceck8at dac kitci mitonenindizoiân ; ondjita sa gotc Jezos Tebeniminang ningi na8anja8enima 8in eta kitci kakike-8itapimak. Mi dac ij inenindang mekate8ikonaietc : 8in koni Mino Manito ot inenindamihatoken. Ot inan dac : ka8in ningot inenindanken, nind anis, acaie ningat ina-noki ka iji pagosenimin. Ka8in acaie ki ga kakan-zomigosi kitci tipanote8isin. Mi apite acaie i min8enindang Katinin, ka8in ningot inenindansi.

Pitcinak gotc ka sakahang Katinin, mi acaie i pindikegobanen Anastazi. N'ose, ot inan, ka8in papamitansi Katinin ij ana8i kakikimintc, inenindam : nin gotc eji min8enindamân, mi ke totamân. Ot ajitemigon dac mekate8ikonaien, ot igon : ni kikenindan, ki mamakatenimin dac kin ana8i acaie pina8igo eko aiamian, kit inenima dac : ka8in onicicinsinini enenindang Katinin ; ki 8anenindan na dac epite kitcit8a8isi8ate eka kikenindansigok 8itikendi8in, Anjening sa inenindagosik. Sibate gotc o kikenindan Anastazi i 8anicing : keget, n'ose, ikito, ka8in ni nib8akasi, nind an8enindis dac ka totamân ; ninga kakizoma dac Katinin, mekot ninga 8itoka8enima enenindang.

Kitci min8enindam dac Katinin ij eka ki gacki-

higosik matci maniton kitci cagodjihigotc. Mi dac a8acamenj i pajik8atisitc. Akosigoban ana8i, eno8ek dac keiabate animihitizo anote ij inanokite gaie i kiigocimotc. Tek8akinik dac, apite 8a madjanite gena8enimigodji i 8i a8i anokinitc, ot ineniman dac mekate8ikonaietc kitci madjanite gaie 8in. Koni ta mino pimatisi, ot ineniman. Mi dac i 8indama8âtc enenindang. Ot igon dac : k8aiak8enindag8at, n'ose, ta tebisimagat ni ia8 nopiming kitci apiân, o ka mikan ket iji nanda8enindamomagak ; meckot dac kata 8ij-Sisini ni tcitegoc, apitci ta manesi. Pikinong dac ta ino ondaje apiân, ta mina8anigosimagat ni mitonenindjigan Jezos tcik ositing. Misa8ate apitci 8ij 8isi-nimagak ni ia8, mi a8acamenj eji nanda8enindamân kitci aiacamâtc Kije Manito nitcicagocan ot onici-cihise8in, mi ket ondji pimatisiân.

Ka8in dac ki madjisi Katinin, kape pipon otenang ki api, picicik anisabo ot ondatisin, akosigoban ana8i. Mi gotc pejik8an eno8ek eji nanekatihitizotc ; epite kotakihitizotc, a8ate gotc kinahamatizo kanake pangi menopog8atinik kitci midjite ; mi eta men8enindang kitci animitotc 8i ia8 kitci kihigocimotc. Naningôtinon gaie papasanjehotizo, gaie monjak pi8abik kaiajanik o kitcipizon endo8a-

gobanen sa gotc ketcit8a8isisgobanenak. Ineninda-  
mogoban : ni Sitoka8a Tebenimiiamintc i 8i 8ani-  
sitotc patato8in, mi iim eji mitonenindamogobanen.  
Iim apitc maneg8aban Kahna8akeng s8ang aiami-  
adjik ; ka8in acaie iji manadjinini8akisisig8aban eji  
manadjinini8akisi8agobanen i p8a maci sikahanda-  
zo8atc.

Acaie mina8atc tipatotag8atogoban mikati8in.  
O pi nand8e8ema8an Matci nato8ek Kahna8ake-  
nanon, inenindamok ; ninga pi 8itokagonanik  
Kaninkenanonang. Ka dac ki papamitansik  
Kahna8akenanok ij ana8i igo8agobanen ; a8asigotc  
eiamiaieg, monjak aiamiak, ka8in ki gat ondamihi-  
sinonimin. Ka8in dac ki madjisik Kahna8akena-  
nok. Apitci dac ki nickatisik matci nato8ek,  
ikito8ak : ki manenimigonanik ka naganinangok,  
ninda8atc dac pasanje8atak. Mi dac i ki papa  
aiaka8a8atc ; nibina o ki takona8a Kahna8akenano  
pepa anokinidji, mi dac i madjina8agobanen Matci  
nato8enang ij a8akana8atc ij inenima8atc ; o ka  
pakitenindana8a ot aiamie8ini8a. Ka8in dac o ki  
gackihigosi8an, apitci mamacka8enindamok meg8e  
animisi8ining, ikito8ak i kotakihind8a : ca8enindi-  
zota, songa apenimota Jezos ot ijit8a8in kitci ondji  
nipong. Ka8in apakinitizosita anamakamikong.

Pejik, Etien ijinikazogoban, gaganomagoban o

Sitikemaganaan mamaSi i nanekacihasiind8abanen :  
 aiang8amisin, ot inan, pakitinama8 Jezos Tebeni-  
 minang ; Sibate kata kapitose eji animisiän, meckot  
 ki ga kitci mina8as 8ak8ing. Apite dac caie  
 kekat kitci nipote, o gaganotama8a nesigodji kitci  
 an8enindizonite gaie kitci aiamianite. Mamaka-  
 tenima8indiban epite macka8enindamogobanen  
 songa ij apenimogobanen, i tjpaigegobanen aiamie-  
 sin. O ki papamitagon Kije Maniton ; kitci nibi-  
 na Kahna8akeng ki ijag8aban kitci aimia8ate. Si-  
 na8a dac a8acamenj ki pajik8atisig8aban nanekat-  
 cihitizosining. Ik8e8ak kakita8enindamobanek  
 kitci mika8enindamo8ate ket ondji nanekacihiti-  
 zo8ate. Nanint apite i kisinanik, konikang nipag-  
 8aban, nanint peponinikin ki8etinong 8endanima-  
 tinikin teik akam sakaiganing daji aiamiag8aban.  
 Pepejik eta aiog8aban okonasi8an papipakanisan.  
 Nanint gaie anamisk8am kokig8aban. Pejik niso-  
 tibik minikik ki kak8ekigoban, kekat ka nipote ka  
 iapite akosite.

Monjak aiang8amenimogoban Katinin ka tota-  
 minite, ot ineniman dac mi a8acamenj ke min8e-  
 nindang Kije Manito, i kijikabamate kakina ein-  
 dotaminite eiamianidji. Acaie dac nisita8enindam  
 epite kotakihitizote gaie sin, Jezosan ondji ; o kiki-  
 na8abama ka 8abamagobanena ij ana8i kazonigo.

banen. Ningotir kajigatinik Moniang ijagoban, aindaso kijik ki a8i tanisi. O mamakatenimã sabamâtc mekate8ikonaiiek8ek enindjik ; o ki nand-  
 Senindan kitci kikenimâtc eji pimatisinitc. Ki sindama8a dac, ina : kikang8ak ikim, apitci song aiamiek, 8ânatisibanek, kakina dac o ki pakite-  
 nindana8a, Kije Maniton o ki tibenindamonan, o ki 8anh8indama8a8an kitci eka 8ikat kikenindan-  
 sik8a 8itikendi8in. Mi dac ka ondji aiamita8âtc eiamie-gana8abitc, mi ka ijihâtc ka iji sabamat8a. Sibate inenindam : ninga kikina8eienimak. Teg8i-  
 cing dac Kahna8akeng, o 8indama8an mekate8i-  
 konaien, ot inan : nind inenindam kitci aiamita-  
 8iân, n'ose, aiamie-mikî8aming kitci apitci ick8a-  
 Seiân i ki tibenindamonak Jezos ni ia8, kakina'gaie ni pimatisi8in. Ka8in gotc tec papamitansi meka-  
 te8ikonaiete, pinama o kak8edjikikeneniman, keg dac apitc inenindam : 8in sa k8aiak Kije Manito  
 ot iji pinahama8an o mitonenindjiganining. O ca8eniman dac, ot aiamita8an Mani ketcit8adi-  
 nintc pepong. Apite dac cekamonintc kitcit8a Osti8inan, mi apitc 8anh8indama8âtc Kije Maniton  
 kitci eka 8ikat kikenindansik 8itikendi8in. O pagoseniman kitcit8a Manin, ikijogoban : pagose-  
 nim ki k8isis kitci iji ca8enimite, nongom eji kije-  
 nindizoiân i 8i kikina8eieniminan ket ako pimati-

siðänen. Kinðenj aiamiagobañ ; Si iað eta ot apitci tanenindan aking, o teitcagocan dac tanasak ðakðing apiðan. Mi kakik eta enabigobanen, tanasak o mindatan epite minaðanigðatinik indi ðakðing i tanisite ondaje aking.

Mi dac nanage ij akosite, ka dac ðikat apitci ki ondji mino pimatisisi ; monjak cicikakoðe, gaie monjak pangi kijizo. Apitci sakihagoban Kije Maniton, mi monjak eji mitonenindamogobanen i nokitehenite epite kijeðatisinitc, kakina anicinabè i pimi cacaðenimanite. Mi eta apitci eji minðe-nindamogobanen apite genonadjin Kije Maniton, tanasak gaganonitiðate mi epitenindamogobanen epite kitci nibina minagobanen Kije Manito o mitonenindjiganining. Mi gotc eta eji otang-Seindiðagobanen Tanezan gaie Anastazin, kakina tabiskote iji song aiamiagðaban. Mi gotc eta monjak eji tipatotamoðagobanen ka iji caðeniminang Jezos epite sakihinang kitcitða Ostiðining, gaie ka iapite animisite kinaðint ondji i ki nipote gaie teipaiatikong. Tasin kajigatinigin mi gotc pejikðan endotang, kakinðenj aiamiagoban aiامية-mikiðaming. Keg apite, megðate ij aiamiate tanasak ki nipo. Ka kanake mamadjisigoban, mi eta gotc eji kikenindagosigobanen ejisenigobanen o mitonenindjigan, maðigoban, monjak takonagoban

tcipaiatikonsan, mi iim ondji eckam monjak i  
 nukašenimâte ka iapite kotakihiminte Jezosan  
 Tëbeniminangon anicinabek ondji. Nanengim anaši  
 kominišigoban, iim dac apite ningotin i cakamo-  
 ninte kitchitša Ostišinan, mi ij andj kijenindang ij  
 inenindang : ninga song mamoiša sama Jezos kitchitša  
 Ostišining, ninga kikinašeienima tcipaiatikong ij  
 acitakšaiganitc. Mi dac apite ašacamenj i  
 kotakihitizotc ij ošiišitc. I piponinik cacakinisit  
 nopiming ako aši manisegoban. O ſki šindamagon  
 Anastazin epite mamackašenindaminigobanen ket-  
 citšašisinigobanenà aiamiešin ka ondji nanimindji,  
 ikitonigoban : mi dac keget nibina ka ianimisidjik  
 mi dac gaie ašacamenj menašasidjik, nongom šak-  
 Sing ikim ka iji pimatisidjik, ikitošan. Šin dac  
 Katinin ka kekon ikitosi ; mi dac tebikatinik apite  
 kakina ka nipanite, šin dac gotc kijabikite moko-  
 man aiakonamatizo o siting gaie o kating ij inenin-  
 dang : ni kikinašeienimak aiamiešin ka ondji  
 nanindjik. Minašate dac mi eji madjâte i nanâte  
 minensakanjin, o ki nipaganikotatizonan ka tota-  
 mošagobanen nanint ketcitšašisinigobanenak, nišo-  
 tibik dac mi indaje i cingicinogobanen, kšaiakše-  
 nindagšate apitei ki kitei animisigoban. Apitei  
 gaie anaši aiangšamigoban kitei eka ašiiian kike-  
 nimigosik enanokite, inenindam. : Šin gotc eta

nicike o kikenindan Kije Manito. O kikenimigon dac ot angseian Tanezan. Angse, ot igon, kit oionzamis eji animihitizon, onzam ki totatis, ki patat kin gotc i kikahamatizon, ka8in dac ki 8in-dama8asi k8apesendamok. Ondjita kitci kock8enindam Katinin ij inintc: ki patat, epitc apitci gotamogobanen kitci patatitc. Sibate gotc o 8in-dama8an mekate8ikonaien, ot inan: ca8enimicin, n'ose, ni kitci gitimagis, ni pataindint, ki ki kata mon ka totamân. Keget, ot igon, ka8in onicicinsinon ka totamân, Sibate dac ickoteng apakie minensakanjik ka nipaganikotatizoianik, gaie dac ka8in 8ikat mina8ate totanken. Sibate o ki tepseta8an, ket nange 8ikat anseta8agoban Kije Maniton enokita8anidjia.

Nijo kizis dac apitci ki akosi, ki 8isakenindam. 8aki gotc pekate animisigoban, mi gotc pejik8an eji mino inenindamogobanen; kape kijik, kape tibik gaie cingicin, ka8in gackitosigoban kitci mamadjitc. Pakitinama8agoban Kije Maniton endogobanen, acitenindamogoban ot animisi8in ot animisi8ining Tebeniminangon. Ondjita songa nanda8enindamogoban ka iji 8a8indamonang Jezus, apitci macka8isigoban gaie i pejiko sakihagobanen. Ma8igoban pekic ij aiamiâte, mi 8endji ma8igobanen anicinabè ondji i ki nickihanite Kije Maniton.



Misaŕenindamogoban ij inenindang : kekona kaki-na tibisatŕaiân ot inenindamoŕin Kije Manito. Apitci gaie sakhagoban kitcitŕa tesanakŕe Manin nakanenindagosinidjin megŕe ŕakŕing endanakidjik. Tasin kajigatinikin aindasin aianamikaŕagoban, aindasin ickŕakindamogoban naboeŕin Mani kitci maminŕadjiminte *Tebenimiiang, caŕenimicinam*. Eckam aiangŕamenindamogoban kakina kijikon apitc ako tebiŕekin i kitcitŕaŕininte Mani.

Acaie eckam ij ani mackaŕi akositc, miŕaŕenindam kitci pindikagotc Kije Maniton. Cingopik dac tekonindŕa apitc, o ki cākamonan mekateŕikonaietc kitci aiamie-naŕaponitc. Ka nijokonagatinik dac Aianjenikijigak iim kitcitŕa ningo manadjitaganing, ot ineniman kitci aiamie nominâtc. Ot igon dac : panima ŕabang, kaŕin nongom ninga niŕosi. Keget dac panima ŕaiabaninik aiamienomina, kaŕin acaie gŕetc gackitosigoban kitci animitagositc, o mitonenindjiganing gotc eta aiamia-goban, icpiming ŕakŕing inakŕindenidŕan ockinjikon. Monjak anaŕi miŕaŕi, o pimi pakitenindan aking, apitci gaie songikamogoban ij akositc. Eni kiŕeiasaminik ki animitagosi, aindasin gotc o ki ŕinan Jezosan gaie Manin. Mi apitc acaie eni

pon nesetc, nictana acitc neð endaso piponagak eko ki nikigobanen.

Kakina mamakasinaðagðaban epite kðenatci-ðingðetc, pikinong ijingðegoban megðetc i pimatitc onzam iki kotakihitizogobanen. Nij ðemiti-gojiðak, ðajackang ondjipagðaban, patc aiamiadjik Kahnaðakeng, mi ij aði pindikeðagobanen, ij atenic ði iað Katininiban. O mamakasinaðaðan epite kðenatciðinitc, inenindamok : nipe. Ka sakahamoðetc dac i tipadjimoðetc, ikitoðak : ningi ðabamanan kikang i nipâte, kaðin koni ningotiji aðiiak ijinagosisitok, mi dac i ðindamaðindða, inaðak : mi iaam kitcitða kikang, nongom gðetc ki nipo. Kitci mamakatenindamok, mi gotc koki ðibate ij aði pindikeðetc i cingicininitc, o nipak-ðitaðaðan, o ðabamaðan gaie o pagosenimaðan kitci gaganotamagoðetc. ðinaða gaie anokimoðak kitci mitigoðacikazonitc apitci kðenatc mitigoðac kitci atenic ðiiaðini, inenindamok : ninga kikenindamonanan epite kitcitðaðenimangitc.

ðaðibate ka nipote Katininiban, Kije Manito ki inenindam : o ka kikenimaðan anicinabek, o ka sakihaðan. O ki cacaðenimað pegosenimanidji kitci ðitokagonitc. ðibate kakina ki kikenindagðat ; Moniang, Opitikðeiang gaie ondjipagðaban patc aiamiadjik i ki ningðahakatenigobanen ðiiað, anote

aiakosidjik. Sibate dac kikehagoban Kije Manito pegosenimanidjin kitcit8a kikangobanen.

Pejik mekate8ikonaiegoban *de la Colombière* ijinikazogoban, Opitik8eiang apigoban, o ki masinatan ka togobanen ij inenindamogobanen kakina kitci kikenindag8ak kitci sakihinte Katinin. Sin animitagosi o masinaiganing, ikito mano kizis minikik apitci nind akosinaban, ni kijiz8apinenaban gaie monjak ni caboka8isinaban, ceck8at anote mizi mackiki ij ana8i minahi8ate nandokonini8ak ; ka8in ningi gackihigosik kitci kikehi8ate, apitci ningi ana8enindjikemigok. Mi apite ka nondagei8ang i mamakatenindag8ak einok8en ij atenik 8iia8 i ki ning8ahakazote Katinin Tekak8ita. Mi dac ka inenindamân : ningat a8i pagosenima i ki 8indamagoiân epite kitcit8a8isigobanen ; mi dac acaie i 8anh8indama8ak, kiepin 8itoka8ite, Kahna8akeng kitci a8i tag8icinan kitci a8i anamikamân 8iia8 ij atenik ning8ahakaning. Mi dac i nanda8abamak ket anonak kitci iji8ijite Kahna8akeng. Apite dac acaie anokimoiân kitci madji8inigoian, mi gotc eji ponisiian i caboka8isinigoian, mi ij apitci ponisiian. Mi dac sendji ki masinahamân ka tiiân, ningi inenindam : kakina kitci kikenindag8ak epite sakihate Kije Manito inim kitcit8a kikang8an, ka8in ot an8eta8asi8an geganotama8a-

nidjin epai8eienimigodjin. Ningi inenindam gaie :  
mi iim ket iji mamoi8amak Katinin Tekak8ita i  
ki ca8enimitc.

Moniang, 14 septembre 1696.

Nin J. DE LA COLOMBIÈRE,

Opitik8eiang daje mekate8ikonaie8iiân.

Mina8ate kotak, okima dac 8eckinikidji papami-  
Sinagoban Katanak8ing Sekima8igobanen, *Du  
Luth* ijinikazogoban, o ki masinahan gaie Sin ka  
togobanen. Ioom ikito o masinaiganing, Sin ani-  
mitagosi, ikito : nictana acite niso pipon minikik  
nind akosinaban ni kat. Pitcinak dac niso kizis8a-  
gat eko ki kikeiân. Mi ioom ka ingi : ringi apeni-  
mona Katininiban ketci-song-aiamiapan, Kahna8a-  
keng ki daje nipo ; ningi 8anh8indama8a kitci a8i  
Sabamak, kitci a8i anamika8ak ij atenik 8i ia8  
ning8ahakaning kitci ca8enimitc tci gaganotama-  
8ite kitci kikehite Kije Manito, ningi anokim gaie  
cangaso kon minikik kitci gaganotamagoiân ij  
atenik 8i ia8 ning8ahakaning tci daje aiamia8ate  
ke gaganotama8idjik. Tebisek dac i cangaso kiji-  
gak, mi acaie i 8anitoiân ij akosiîânban ni kat, ka  
kanake pangi nind akosisinaban.

Mi Sendji atoiân nind inonzo8in,

DU LUTH, *Capitaine de Marine.*

Katanak8ing, 15 août 1696.

Mi minikik mesinatek Katinin Tekak8ita ot inatishi8in. Mi eta gotc ondjita ketci inenindag8akin ka pi ainditc. Apitci ta kitci manet kakina nanakate tipatotag8atinik ; nibina ka8in masinate-sinon, gaie ka iji mamanda iji8ebak ij atenic 8i ia8 ning8ahakaning. Ca8enindagosik dac gaie 8ina8a ketcit8a8isinidjin 8ate-ijinagosima8adjin. Mi i kikenindamo8ate, ka8in o nakika8eninigosi8an Kije Maniton, mi keiabate epite sakihâtc Tebenimang niina anicinabè kicpin aiang8amenindizonite, kicpin pimi tibisat8anite eji kika8amonang. Kekona dac kikina8eienima8ate kakina niina anicinabek epite mino inenindamogobanen Katinin Tekak8ita gaie epite gotamogobanen kitci an8eta8âtc Kije Maniton, mi ket ondji 8ite-mina8asima8ate kakikekamik 8ak8ing. Kekona ki ingi.

---

*Jeanne K8astarha*

Jan K8astarhami ejinikazogobanen pejik 8adjaon apitci s8ang-aiamiagobanen, ot ang8ehigoban Tekak8itaban. Pecotc Opitik8eiang tanakigoban, Opitik8eia-nato8enigoban o nabeman, apitci mino pekatcitechegoban, sakihagoban gaie o nabeman, eji

gackitote iji pamihagoban. Sin dac inini matci anicinabeſigoban, monjak o gackenindamihan ſatikemadjin, i nitaminikſetc gaie gotc anote i nipackatc. Kaſin ſi ondamitaci, kitimi kitci anokite, kaſin napite o ſabenindanſin aiamieſin, kaſin gaie o minſadjiſin endanakite, monjak ſi andaki, mi eta eji minſenindamogobanen anic igote kitci papamatiſite. Sin dac ikſe kaſin inenindanſi : ringa pakitenima ka ſitikemak, monjak papaſidjiſagoban, gaganomagoban gaie, kitci anſenindizonite iji mikomagoban. Kikenindamogoban epite manatak pakeſinitiſate ſatikendidjik, mi ſendji eka papamenindamaſigobanen eindotagogobanen ako o nabeman kaſackſebinidjin. Mi eta monjak i gaganotamaſagobanen, apite gaie animihitizogoban, kimote kihigocimogoban, tabaſenindizogoban, nakikaſenindizogoban i ſi kakizondamaſaniſate o nabeman ij inenindang : kekona ki caſenimigote Kije Maniton kitci anſenindizote.

Kinoſenj ſaſa aianote ki papamatiſik, keg apite ki inenindam iaam matci anicinabe Kahnaſakeng kitci maſaticiſetc. Kinoſenjic ki apitokenak Kahnaſakeng, ka dac ondji anſenindizoſi, ij anaſi kakanzomigote o ſitikemaganan, taiagſate gotc eckam aiandji nanapakandiſi ejiſebisigobanen. Keg apite, apite o ki pakiteniman Kije Maniton,

o ki sebinan aiamiešin, mi gotc acaie ij iji madjatc, Kaningenanonang ij ijatc ka pi ondji pagobanen.

Midac iim apitc Jan K8astarha i pakitenimâtc o nabeman, kašin ki papamitansi kitci Sidji8âtc, endanakinite eiamiasinigo kitci ijatc. Koki ki ki8e andanaki8atc Opitik8eia-nato8ek ij a8i apitc 8ejinimadji endanite, kitci eka ningot inenindan-sinik ot ocinindaganâ. Ningo pipon inikik eko ki madjanite o nabeman, acaie nondagenani8an i ki nisimintc, paletotc minahiti8ining mi indaje i mikati8atc, midac 8in indaje iki nipotc.

Ondjita gackenindamogoban Jan apitc ka k8aia-8enindang ka tinite o nabemibanen, apitci o kitci mindatama8an ij otcitcagocinite, midac iim apitc kajenindamogobanen kitci eka 8ikat mina8atc tipa-note8isite, mi eta gotc Kije Maniton kitci kijikabamâtc. Gaie dac acaie i tibenindizotc, Kahna8akeng o ki na8anjonan kitci tanakite, monjak ma mika8enimagoban ot ang8eibanen Katinin Tekak8ata ejinikazonipan. Minikik keiabate ket ani pimatisi8enimik8en Kije Manito Kahna8akeng ninga daje pimatis, tcikaii ka ning8ahakanintc ni kitcit8a nind ang8eiban, ki inenindam, midac keget ij ijagobanen.

Keg apitc acaie akosi ; nijinigoban o nidjanisâ, pejik ningot8aso piponesi8an, kotakan dac neo pi-

ponesiŝan, apitci mindatenimagoban kitci naganâtc, gotatcigoban ma nitaŝiginite kitci inaŝanite 'osiŝabanen. Songa o pagoseniman Kije Maniton kitci eka pakeŝinitisikŝa o nidjanisâ, tabiskotc kitci otitaminitc ŝakŝing. Midac ŝaŝibatc acaie apitci i pŝanaŝitotc gaie mi i nipotc kitcitŝa nipoŝining. Eingin ako apitci ketcitŝaŝisite nepodjin, mi ka ininik ; o ki inenimigon Kije Maniton : ninga papamitaŝa ka iji pagosenimitc. Kaŝin anaŝi akosinigon o nidjanisâ apite nepotc, ningo manadjitagan dac ka ako nipotc, gaie ŝinaŝa kŝiŝisensak ki nipok, tabiskotc ot aŝi ŝitapimaŝan o kiŝan.

---

*Marguerite Karonkŝas*

Magenit ijinikazogoban Onontagenanokŝegoban, mitaso piponesigoban acitc niŝi apitc sakahandazotc. ŝaŝibatc dac kinaŝe ki nipaŝi Kahnaŝakeng, ki neŝiŝan o nidjanisâ, apitci songa aiamiagoban aam ikŝe, epitc songa aiamiagobanen, o mamakatenimigo ŝatctanakimigodji.

Ningotir dac tekŝakirŝik aŝi ŝabandamogoban o kitikan, o nidjanisan egacinjicinidjin pimi takonagoban ij ijatc kitikaning, ka maci niŝo piponesisin.



o nidjanisan, pejik k8i8isensan. Nanaitak iim apite gotc anote ijag8aban Onontagenanok eiamiasigok i nanda 8abama8atc sakahandazonidji 8ite anicinabe8à kitci takona8atc. Mi keget ka togo banen Magenit i nakicka8atc nij Onontagenanang 8endjipanidji, mi dac eji takonigani8i8atc kiki o k8isensan, mi i madjigani8i8atc, Onontageng ijidjigani8ik.

N8andage8atc Onontagenanok i pidjigani8inite ka takonigani8inidjin, mi gotc pa iji madja8atc i pi nanda nakicka8a8atc, ne8in mitasomitana8eg8aban. 8aiabama8atc Magenitan, kakina gotc o ma8andjima8inana8an, tanasak kak8etckinotinamati8ak i 8i makama8atc o nidjanisini. Pinama o ki ping8acakitobina8an, midac i mamatij8a8atc kakina enigokona8inite. Andjok8e ka8in ki nisita8inagosisi, kakina mizi8e misk8i8i. Mamakatenindagosi ij eka iji niposik.

Iim apite Onontageng a8akani8igoban pejik 8emitigoji Monia8inini, tec o nisita8ina8an Magenit inim 8emitigoji8an, ot inan : ki 8abam endotagoiân, eji animisiân, 8in isa ket inenimik8en Kije Manito, mi ke tiân. Ka8in ni gotansin kitci nipoian, misa8ate apitci gotamig8atc eji nanekacihigoian. Gaganotama8icin kitci 8aniketc Kije Manito ka iji patatiân, ape 8anisitama8ite ni patato8i-

nan, ni pakitenindamaša ni pimatisišin, ni pagosenima kitci mackašenindamihite šaki pekatc kitci animisiân.

Megšatc ij animitagosite Magenit, mi ij otita-  
mošatc otenang. Onontageng tagoban iim apite  
pejik šemitigojikše, Moniang daje ikše, ki takona-  
šindiban gaie šin. Midac i pindikadjiganišite  
Magenit endanite inim Moniakšen. O gaganomi-  
gon šedenint, ot igon : mamackašenindan nongom  
eji animisiân, nongom gotc kata kapitose kit ani-  
misišin, meckot dac kakikekamik ki ga minašas.

O mamoišašaman Magenit, migšetc, ot inan,  
šatokašenimin ; mi sa anaši enenindamân. Eko  
sikašandazoian mi monjak eji nandašenindamân  
kitci šitcanimisimäk aking Tebeniminang, monjak  
gaie mi eji nandotamašak. Nind inenindam dac :  
ni tepšetag acaie. Mi eta i mindatamašanisagša  
okom ondaje endanakidjik epite gitimagisišatc, ni  
pagosenima Kije Manito kitci šaseienindamihâte  
šibatc kitci kikenindaminitc aiamiešin gaie kitci  
aiamianite. Ka napite ningot nind inenimasik  
eindotašišatc.

Megšatc i gaganonitišatc, i mikondišatc epite  
minašanigšatinik šakšing, mi i pindikešatc indaje  
endanakidjik i pi nadjiganišite. Mi dac acaie šin  
mitikong ij acotakšabinintc Magenit, enigokona-

Site ick8azigani8i, tanasak ka o kikenindansin endota8inte, mi gotc pejik8an eji aiamiatc, o 8a8i-nà ketcit8a-Ningotonjanakisinidjin Jezos, Mani, Jozep, mi aikitotc, 8itoka8enimicik nongom 8a nipoian.

Meg8atc ij animihintc, apitei nipak8e, nipi dac ot ana8i nandotama8a, koki dac ponenindam, ij inenindang. Jezos Tebenimiamintc kitci nipak8eban apite nesintc tcipaiatikong nina8int ondji, ka8in ki minik8esi; manotc gaie nin, ka8in ninga minik8esi, ni 8i kikina8eienima Jezos Tebenimitc.

Nananj ak8i kitci pangicimonite kizison, eckam ot ani mika8enindana8a ket ani iji animiha8atc nenekateiha8adjin. Napatc 8in eji nagadjito8atc i pak8andipej8a8atc, kija8angite dac ij apagita8a8atc octik8anining gaie dac ij inenima8atc kitci papamipatonite apite ka abiskona8atc. Taiag8atc gotc mi eji nipak8ite, 8ak8ing inoige, o pakitina8a8an Kije Maniton o pimatisi8in.

Aindasin ki pakitehigani8i mitik octik8aning, ka8in nananj ponitasi ij aiamiatc; keg apite o mamakenima8an epite cibinenite, ka ma 8in, ikito8ak, koni keget ik8e8isi 8aam, ka kanake aine-nindansi kitci nipopan. Pejik acaie ot otapinan kitci mokoman, mi indi eji k8ack8anite, i daje nipak8inite Magenitan, o pajipa8an; ceck8at dac,

kaŝin insinini enenindangiban, taiagŝate pokŝis-  
nini o mokoman, mitci apangisinini.

Minaŝate pejik mitikon ot otapinan, o teaginan  
o mackaŝisiŝin, epiteite i pakiteŝate octikŝanining,  
keiabate pimatisin. Acaie Sinaŝa taiagŝate aieko-  
sik, midac misan paiatenikin i maŝandonamoŝate  
tcikina Magenitan, midac i potaŝatamoŝate. Mi  
apite acaie ij otapinigoŝe Kije Maniton ij otcitca-  
gocite. Kŝaiakŝenindagŝate ŝibate o tipahama-  
gon Kije Maniton minikik ka animisite.

Apite ka takoninte Magenit, mi eta animenin-  
damogobanen i ki makaminte o kŝisisan, tasin ka  
aiamiagobanen, iji pagosenimagoban Kije Maniton  
kitei eka ŝanadjitonite o nidjanisan o sikahanda-  
zoŝinini megŝe eiamiasigok. Kaŝin onidjanisisi-  
goban iaam Onontagenano ka minimaŝindibanen  
ij okŝisisigobanen. Mindoŝigoban gaie ŝin cange  
nindamogobanenak aiamieŝin, kaŝin gaie sakihasi-  
goban inim kŝiŝisensan.

Nisokonagatinigoban eko ki nisinte Magenit,  
kaiasikate tebikatinik nondagosi iaam matci anici-  
nabe, mi gotc ŝibate kakina indi eji madjipahitiŝate,  
o ŝabandanaŝa i ki potaŝenite inim anicinaben,  
acaie o ŝi apakinan ickoteng kŝiŝisensan. Ot ondji-  
higo dac ŝitcanicinabè. Kakina mamakateninda-  
mok i ŝabamaŝate kŝiŝisensan ŝakŝing inakak ij

iji tesinindjininitc, pekic i papinitc. Nisin o ki Sinan o kibanen ; tanasak gotc inenindam : ninga pi otapinik ; k8aiak8enindag8atc o Sabaman o kibanen nenda8enimigodjin.

Im apitc kotak Onontagenano o ki otapinan inim k8i8isensan o sitining inakak, midac asining i pakiteiabikicimâtc otocik8anining. Mi dac acaie i k8aiak8enindag8ak i Sabandi8atc Sak8ing o k8isisan Magenit Kaharonk8as.

---

*Etienne Neningikamikisec.*

Pejik ockina8egoban Etien Neningikamikisec ijnikazogoban, Kahna8akeng tanisigoban, songa aiamiagoban. Ningotin dac nopiming meg8ackotatig8aban, Kaninkenano o ki takonigo, midac i madji8idjigani8itc Kaninkenanonang, mi indi ka pi ondjimadjagobanen. Manenigoban otcina8endagana indi, mi ka ondji eka ningot tota8asi8intc kitci ki sakaigani8ipan gaie Sin. Ki miniminâ otcina8endagana 8iia8 kitci gana8enimigotc. Eji gackito8atc, ki totamok i Si k8ekenindamiha8atc mina8anigosinanan Sina8a eiamisigok ejit8a8atc. Ka8in dac gackitosig8aban kitci 8aiejha8atc,

taiaḡḡatc gote 8in Etien kikinohamaḡḡagoban epitc onicicinik aiamie8in ejinikatek. Gaganomagoban gaie Kahnaḡḡakeng kitci ijanite, kitci aiamianite. Nanint ana8i kock8enindamihagoban i kikinohamaḡḡatc ke totaminite ; anic dac kitci animat endinigobanen ij eka gackitosinik kitci pakitenindaminite maianatatinik onzam apitci i nagateitonite.

Kekenindang Etien ij eka napitc gackihasik kitci k8ekenindamihâtc kitci sakitonite aiamie8in, mi apitc metonenindang kitci ki8etc. O Sindama8a dac tcana8emadji enenindang, ordjita min8enindamon. Mi 8endji iji min8enindaminite, acaie maega o cikasitago ij ana8i monjak gaganonagobanen, tanasak pangi ondamihagoban eji minadanigosinigobanen. Midac eji madjagobanen Etien.

Kekenindamo8atc dac 8atotedjik i ki madjagobanen, ki kitci animitagosik. Nanint ikitog8aban : Agatatakamik keget engi, tanasak ki cagotinigonan i madjipai8etc. Mi dac ij ejikij8e8atc kitci nadjigani8ite. Kiepin dac eka papamitansik kitci pi ki8etc, ikito8ak, mi gote indaje teie8 kitci ni8anaigani8ite. Mi dac gote eji madja8atc nis8i inini8ak, monjitog8aban.

Ka g8etc Sasa, mī ij atima8indibanen Etien ; pi ki8en, ot igo, ki pi naninimin ; Sidji8icinam dac. K8aiak ki nip eka papamitansi8an, mi eji anojjia-

mindša kije ininišak. Šaki pekate o ajita ganonà, ot inà : kinaša, ki tibenindanaša niiaš, kašin iim gšete ni sakitosin, mi iaam saiakihäk ni teitcagoc. Ni gotan dac minašate kitci ijaiân indi, onzam manet maianatak, ondjita Kahnašakeng ningat ija, mi sa indaje ke mino pamihäk ni teitcagoc.

Mi dac ašacamenj i nickatisinite ij anšetašate Etien. Šin ockinaše acaie o pagosenimà kanake Šenibikodjic kitci minigotc kitci aiamiatc. O tepšetago anaši, Šin Kije Maniton o totagošan kitci tepšetagotc. Mi dac i nipakšitc ij aiamiatc, o pakitenimašan Kije Maniton o pimatisišin, o mamoišaman i ki inenimigotc aiamiešin kitci ondji nanintc, o gaganotamašà tcanašemadji eiamiasinigo ; tipan gaie o gaganotamašà inim nisŠi ša nisi-godji, midac acaie šibatc i nišanaiganišitc.

# TABLE

---

	PAGES
Histoire abrégée de l'établissement de la religion chrétienne . . . . .	1
Précis des principales vérités de la religion . . . . .	13
Sermon sur le jugement de l'âme après la mort . . . . .	32
Instruction sur le sacrement de pénitence . . . . .	39
Lettre des Algonquins et des Nipissingues du Lac des Deux-Montagnes, à Sa Sainteté le Pape Grégoire XVI . . . . .	66
Réponse du Souverain Pontife à la lettre des Indiens.	68
Vie de Catherine Tekakwita . . . . .	72
Histoire de Jeanne Kwastarha . . . . .	108
Martyre de Marguerite Karonkwas . . . . .	111
Martyre d'Etienne Neningikamikisek . . . . .	116